TE JAARGANG No. 100219 MAANDAG 14 SEPTEMBER 1959

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao Kantoor: Conscientiesteeg: 27-29 ● Hoofdredacteur F. Verhorst, tel. 23138 ● Telefoon, Redactie: 23858 Advertentie: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24393

Radio en Televisie

Het verheugt ons te kunnen aankondigen, dat de 'Amigoe di Curaçao' met ingang van heden dagelijks een Radio en Televisierubriek zal publiceren, welke in dien zin een apart karakter draagt, dat in het algemeen is afgezien van de vermelding van zogenaamde standaardprogramma's. Er wordt slechts de aandacht gevestigd op hoofdzakelijk niet alledaagse uitzendingen. Op korte termijn zal de rubriek met andere stations worden uitgebreid. Ook algemene radioberichten, nieuwtjes over speciale uitzendingen — feestenprogramma's e.d. — zullen voortaan onder de kop 'Radio en Televisie' worden gerangschikt. Voor speciale meldingen op het gebied van radio en televisie kan men zich reeds regelrecht in verbinding stellen met onze speciale radio en televisieredakteur, telefoon 23858.

De administratie van de 'Amigoe di Curaçao' deelt nog mee, dat rond de Radio en Televisierubriek een beperkte ruimte is gereserveerd voor advertenties, die op de rubriek betrekking hebben. Men kan zich voor deze advertenties rechtstreeks melden onder telefoonnummer 23550.

—x—

...ven het zuiden van Engeland en ...-Europa is een vreemd lichtschijnsel waargenomen. Men denkt ...een meteoriet van grote afmetingen. In Engeland heeft men het schijnsel hier en daar gehouden ...noodseinen van een schip. Reddingsboten voeren uit, maar vonden ...

Op één minuut en 23 seconden na: volgens plan

Russische Raket Lunik II bereikt de Maan

De Russische raket Lunik II heeft zondagavond om twee en een halve minuut over tien Europese tijd (Dat was kort na middernacht in Moskou) De maan geraakt. Dit historisch ogenblik – voor het eerst in de geschiedenis slaagde de mens er in een projektiel naar een ander hemellichaam te slingeren – werd in Moskou het moment, waarop een grote spanning zich in extase ontlaadde. Zestien minuten tevoren begon radio Moskou een speciaal program: „De wereld wacht".

„Wimpels en Russisch wapen zullen niet verloren gaan"

De wereld wachtte, terwijl radiotelescopen over de gehele aardbol in het sterrenbeeld waterman de natriumwolk fotografeerden die de raket had afgestoken. Buiten het planetarium in Moskou, hel verlicht door natriumlampen, verdrongen duizenden zich rond vijftien kleine tescopen, liudsprekers gaven het laatste nieuws, fotografen bewogen zich door de opgewonden menigte. De middernachtklok sloeg. De radio begon het Russische Volkslied te spelen. Om een minuut na twaalf keek het hoofd van het planetarium, prof. Bazikin op een chronometer en zei: „propali" (Verdwenen).

Het nieuws van de vernietiging van de raket betekende het succes. De radiosignalen van de „Lunik", op bijna 400.000 kilometer van de aarde, zwegen. Duizenden Moskovieten drongen door de deuren van het planetarium en riepen: „Wat zal er nu gebeuren?" „De eerste raket van de aarde heeft de maan geraakt", zei een functionaris en het gejuich zette in. In Joddrel Bank in Engeland verklaarde prof. Lovell: De maan is geraakt. Het einde van de radiosignalen betekent, dat de Russen een duidelijke voorsprong hebben gekregen.

Volgens de berekeningen sloeg de instrumentenhouder, een bolvormig projektiel met een gewicht van 390 kg. met een snelheid van bijna drie kilometer per seconde in het gebied van de maan, dat „de zee van rust" wordt genoemd, een van de zwarte kratervlakten ten noordwesten van het midden van de maan, dat met het blote oog zichtbaar is. Als de laatste rakettrap, die de instrumenthouder op de laatste étappe vergezelde en allengs achter raakte, het maanoppervlak niet raakt, zal zij een baan om de zon gaan beschrijven, waarschijnlijk een kleinere dan de „Lunik I" in januari van dit jaar koos.

Van wie is de maan?

Radio-Moskou, waar de commentators hun stem niet konden bedwingen, verzekerde het Russische volk, dat de getroffen maatregelen zullen voorkomen, dat het opschrift van de „Lunik II" (het wapen van de USSR en de letters „De Unie van Soc. Sovjet-Republieken, september 1959") tezamen met de wimpels op de instrumenthouder niet verloren zullen gaan. De commentaren, die gedurende de nacht over de wereldbol werden rondgezonden, hielden ook de vraag in: Van wie is de maan nu? Waarnemers in Moskou zeiden: Men moet betekenis hechten aan het opschrift en de wimpels. Dit zijn de eerste staatskentekenen op de maan.

Mettertijd zullen, wanneer de soevereiniteitsaanspraken op de maan ter sprake komen, hamer en sikkel de voorkeur hebben. Een Westduitse jurist meende, dat de aanspraken afhankelijk zijn van het bezit van en de controle over het betrokken gebied.

Senator Mansfield in Amerika verklaarde: De aanspraken blijven in de lucht hangen, omdat niemand bij de geplante vlag was. Hij achtte noodzakelijk, dat de Ver. Naties zich echter spoedig moeten bezig houden met deze kwestie.

Vele gelukwensen

Talrijke officiële gelukwensen van staatshoofden bereikten het Kremlin. De raketvlucht wordt in wetenschappelijke kringen een belangrijke prestatie van wetenschap en techniek genoemd. Prof. Lovell meende: „Dit is een prachtig bewijs van het gevorderde stadium van de Russische wetenschap en technologie. De nauwkeurigheid van één minuut en 23 seconden op een reis van een kwart mijl, is verbazingwekkend. Wij hebben geleerd het grootste respect te hebben voor verklaringen van Russische wetenschapsmensen."

Acht en veertig uur voor het vertrek van premier Chroesjtsjef naar de Verenigde Staten hebben Russische geleerden dus hun tweede geslaagde lancering van een maanraket verricht.

In Amerikaanse wetenschappelijke kringen heeft men verklaard, dat de lancering op een van de ongunstigste dagen viel. Rond oktober vormt de maan een geheel waarneembare gele schijf. In de twee weken, die deze vollemaans periode omvat, zou een proef als deze het best kunnen plaats vinden. Waarschijnlijk, meent men, is de tijdstip van deze lancering dan ook louter om propagandistische redenen gekozen.

Over enkele dagen bevindt Chroesjtsjef zich in de Verenigde Staten. Op twee januari ging de eerste Lunik, die de maan voorbijschoot en zonnesatelliet werd, omhoog, 48 uur voordat vice-premier Mikojan in de V.S. aankwam. Op zijn boerderij in Gettysburg, waar hij uitrust van zijn Europese reis, werd president Eisenhower aanstonds van de lancering van Lunik II op de hoogte gesteld.

Dwars door de sterren

De lancering

Op een vooraf berekende plaats, maakte de bolvormige instrumenthouder van 390 kg. zich los van de laatste trap van de 1511 kg. zware trap van de geleide raket, die nieuwe brandstof gebruikte. De waarnemer, uitgerust met talrijke fijne instrumenten, zendt op drie frequenties gegevens naar de aarde over de zgn. zware kernen in de kosmische straling en over de gasdeeltjes van de interplanetaire stof. De houder is hermetisch afgesloten en met gas gevuld, dat op een bepaalde temperatuur wordt gehouden.

Zaterdagavond stiet de raket een natriumwolk uit, die een kunstmatige komeet vormt, welke in de Sovjet-Unie, China, Europa en Afrika te zien zal zijn.

Een Russische deskundige zei, dat de mogelijkheid om de laatste stadia van een interplanetaire raket radiografisch te leiden, een nieuwe opmerkenswaardige stap is in de techniek van ruimteraketten.

Terwijl de nieuwe satelliet, een eind voor de laatste rakettrap, de reis op weg naar het doel maakte, het Radio-Moskou het Russische publiek de signalen horen, die de Lunik II uitzendt. De radio maakte er gewag van, dat het doel is de raket op de maan te doen landen. Op de huid van het projektiel zijn het Russische wapen en het opschrift september 1959 aangebracht. In Johannesburg zei een astronoom, dat het onverantwoord is een ongesteriliseerde raket op het maanoppervlak te doen landen, omdat micro-organismen, noodzakelijk voor wetenschappelijke waarnemingen, vernietigd zouden kunnen worden.

MISSING POINT

Bij het lezen van de derde aflevering van „De Vrije Pers" is onze teleurstelling inzake de allure van het blaadje helaas slechts gegroeid.

Wij hadden gedacht en gehoopt, dat er een rond en gezond stukje pers uit de bus zou komen. Een klein concurrentje bijvoorbeeld.

Wij hebben fout gedacht en tevergeefs gehoopt.

De eerste de beste keer al, dat het orgaan verscheen, meende de redaktie voor de vuist weg te kunnen beweren, althans duidelijk te sugggereren, dat met 'De Vrije Pers' nu dan toch eindelijk een echte vrije pers in de Nederlandse Antillen zou gaan verschijnen. De weldenkende mens, tot wie het orgaan zich heet te richten, had men, gelet op de feiten, toch echt wel een minder armoedig „visitekaartje" mogen voorleggen.

Een pers, die zich zo nadrukkelijk op de zogeheten vrije borst timmert, maakt al bij voorbaat geen sterke indruk, zeker niet wanneer ze evident ten onrechte beweert de alleenzaligmakende vrije pers te zijn.

Een en ander doet ook op het vlak van de journalistieke collegialiteit des te onsympathieker aan, wanneer men weet, dat de affaire 'Vrije Pers' zich is gaan afspelen even nadat ook voor de 'Amigoe di Curaçao' een nieuwe hoofdredakteur was uitgekomen. Wij hebben persoonlijk met de mannen van 'de Vrije Pers' gesproken voordat het orgaan zou gaan verschijnen en de heren hebben toen echt wel begrepen — wat ze trouwens ook zonder dat gesprek wel op hun vingers hadden kunnen natellen — dat wat ons betreft de goede traditie van de 'Amigoe' binnen het kader van een vrije pers zou blijven gehandhaafd.

Men mag in dit verband van ons weten, dat een van de redenen waarom 'De Vrije Pers' geen plaats kreeg op de persen van de 'Amigoe' simpelweg is geweest, dat zelfs onze verdediging van een vrije pers niet zover gaat, dat wij op onze bloedeigen machines een orgaan drukken, dat duidelijk insinueert, dat (ook) de 'Amigoe di Curaçao' geen vrije pers is. Sorry, dat wij ons nu even over de borst strijken: een dergelijke situatie zou onze eer te na komen.

Wij zouden deze in principe vertrouwelijk gestelde aangelegenheid hier niet uit de doeken hebben gedaan, wanneer 'De Vrije Pers' zich sportiever en eleganter zou hebben gedragen. In plaats van „to the point" te reageren op commentaren van de 'Amigoe' naar aanleiding van publikaties in 'De Vrije Pers', komt het orgaan met een omstandig verhaal op de proppen, dat aan alle kanten de zaken, waar het eigenlijk om gaat, omzeilt en wordt, om aan het artikel toch nog een smeuig accent te geven, een min of meer officiële verklaring gepuurd en gepubliceerd uit het intiem gesprek, waarover wij hierboven hebben gesproken.

Wij citeren 'De Vrije Pers':

„Een onlangs op Curaçao gearriveerde hoofdredakteur verklaarde, dat het met de Antilliaanse Pers toch maar droef gesteld is in vergelijking met de ethisch hoogstaande Nederlandse Journalistiek. Hij verklaarde ons, dat hij zich al verstaan had met zijn Nederlandse collega en doende was om een Antilliaanse collega de beginselen van deze Nederlandse Journalistiek bij te brengen. Aldus zou het gehele peil van de Antilliaanse Journalistiek op een hoger plan kunnen worden gebracht.

Wij hopen, dat die plannen zich spoedig zullen verwezenlijken en dat er spoedig een cursus journalistiek voor achtergebleven gebieden zal komen."

Wij wensen hier nadrukkelijk tegenover te stellen, dat de inhoud van onze „verklaring" aldus luidde: — dat wij in onze nieuwe functie dienstbaar willen zijn aan de Antilliaanse pers en het onze willen bijdragen tot de groei en ontwikkeling ervan; — dat wij er in dit verband verheugd over zijn, dat al meteen met de Antilliaanse collega's plezierige en opbouwende contacten konden worden aangeknoopt: — dat wij hoopten, dat 'De Vrije Pers' een moedige medebroeder zou willen wezen.

Zo liggen de kaarten. Een 'Vrije Pers', die geen vertrouwelijk gesprek aanvaardt, maar bovendien in staat is om een dergelijk gesprek

(Vervolg op kolom 6)

(Vervolg van kolom 7)

ten vermeende eigen bate opzettelijk verkeerd te interpreteren, is er bepaald nog niet aan toe zwaarwichtige uitspraken te doen over journalistiek.

Als 'De Vrije Pers' voorts grapjes wil maken over 'journalistieke opleiding', dan willen wij wel als grapje poneren, dat wij blijkbaar al een leerling hebben voordat de 'school' er is, gelet op het feit — geen grapje — dat 'De Vrije Pers' het na ons gesprek en onze welgemeende adviezen blijkbaar verstandiger heeft geoordeeld hier en daar de tekst voor het eerste nummer te kuisen!

Als 'De Vrije Pers' de 'Amigoe' hoe dan ook eventjes lekker tegen de schenen wil schoppen, omdat ze blijkbaar niet bij machte is in zaken waar het om draait, de journalistieke degen te kruisen, dan zou ze, gelet ook op de sfeer, waarin het allemaal gebeurt, wel eens terecht kunnen komen in de hoek van de klets- en klodder-journalistiek. En daar is het al zo druk!

visie op het wereldgebeuren

HISTORISCH OGENBLIK

Bij gelegenheid van het bezoek van prinses Beatrix aan de Verenigde Staten zijn de Amerikaanse bladen ...karig geweest met enthousiaste commentaren. Wij herinneren ons, ...een van de belangrijke kranten ...ef: wij zouden willen, dat alle ...ers aan de Verenigde Staten ...vrolijke blik hadden als de Nederlandse prinses en even onschuldig ...den zijn als hare koninklijke

CHROESJTSJEF
...mannetje van de maan......

...is. En de commentator ...er een zinnetje aan, dat, vrij vertaald, luidde: ja ja ...er Chroesjtsjef dit is vooral ...uw adres gezegd.

Wij willen de (on)schuld van de Chroesjtsjef in het midden laten, voor zover dat mogelijk is. Maar ...staat, dat het hem straks, wanneer hij voet zet op Amerikaanse ...niet aan een vrolijk gezicht ...breken. Zijn brede glimlach ...echter in de hoekjes, ter hoogte ...zijn opgeblazen wangen, accenten van triomf vertonen. Waar dan ...er staat, dat in de beminnelijke relaten van de Amerikaanse ...heden, alle zonnigheid van de ...laire ontmoeting ten spijt, ...een vleugje zurigheid te ontwaren zijn. De heer Chroesjtsjef heeft zijn ...tjes geregeld. Hij mag dan met name voor de Amerikanen, die zeer op schoonheidswedstrijden gecharmeerd zijn, geen algemeen voorkomen hebben, dat het vrouwelijk deel van de teenagers op hol doet slaan, hij heeft intussen achter zich een decorum opgebouwd, dat letterlijk tot aan de sterren — om niet te spreken van: tot aan de maan — reikt. De Lunik II heeft de maan geraakt en als men geloven mag wat Moskou met fanfaremuziek over alle Sovjetzenders proclameert dan kan men bijkans met het blote oog de Russische wimpels op de maan zien wapperen. Maar intussen heeft in alle ernst het sprookje van het mannetje op de maan plaats gemaakt voor een bijzonder indrukwekkend feit namelijk dat de Russen er als eersten in geslaagd zijn met een ruimteraket de maan te bereiken. We mogen politieke prentjes verwachten, waartoe de figuur van Chroesjtsjef zich best wel leent. Chroesjtsjef, het nieuwe mannetje van de maan. Geen sprookje? We zijn in de geschiedenis van de wereld en het mensdom vandaag gekomen aan de vraag: van wie is de maan? Hier en daar zijn er al min of meer belangrijke mensen opgestaan, die de vraag al menen te kunnen beantwoorden, doch het zal wel een zaak worden, die op hoog niveau — de Verenigde Naties, ter tafel komt.

Het mag te pleiten heten voor een Russische zekerheid op het gebied van de ruimtevaart — althans van een Russische durf — dat zij een mogelijk tweede fiasco hebben gewaagd.

Chroesjtsjef heeft het risico willen nemen van een mislukking, zoals het geval is geweest bij de lancering in januari j.l. van een eerste maanraket aan de vooravond van het bezoek van Mikovan aan de V.S. De maanreis is gelukt, ondanks alle pessimistische Amerikaanse geluiden. En Chroesjtsjef zal straks terecht met de borst vooruit uit het Sovjet-straalverkeersvliegtuig te voorschijn treden, wanneer het toestel op Amerikaanse bodem is neergestreken.

De aanstaande ontmoeting tussen Chroesjtsjef in Amerika en, nadien, de omgekeerde visite in Rusland, zal zo niet direct dan toch zijdelings door de maan(raket) beschenen worden, waarbij de Sovjet-leider het meeste licht zal aantrekken. Amerika is op het vlak van de technische evolutie weer eens in het ... zonnetje gezet. In de kleine wereld plegen techniek en politiek elkaar niet of maar nauwelijks te bijten. In de grote wereld liggen de kaarten anders. Men mag weliswaar betwijfelen of het jongste Russische succes van werkelijke waarde is voor het land en volk van Rusland en men mag zich terecht met enige bezorgdheid afvragen ten koste van wie en wat de hamer- en sikkelvlag op de maan heet te wapperen, maar intussen betekent de zegetocht van de Lunik II met name een politieke overwinning voor de Russen, c.q. de Russische leiders en het is met deze troeven, waarmee de heren uit het Kremlin plegen te kaarten. Alle glimlachen en handdrukken op vliegvelden ten spijt.

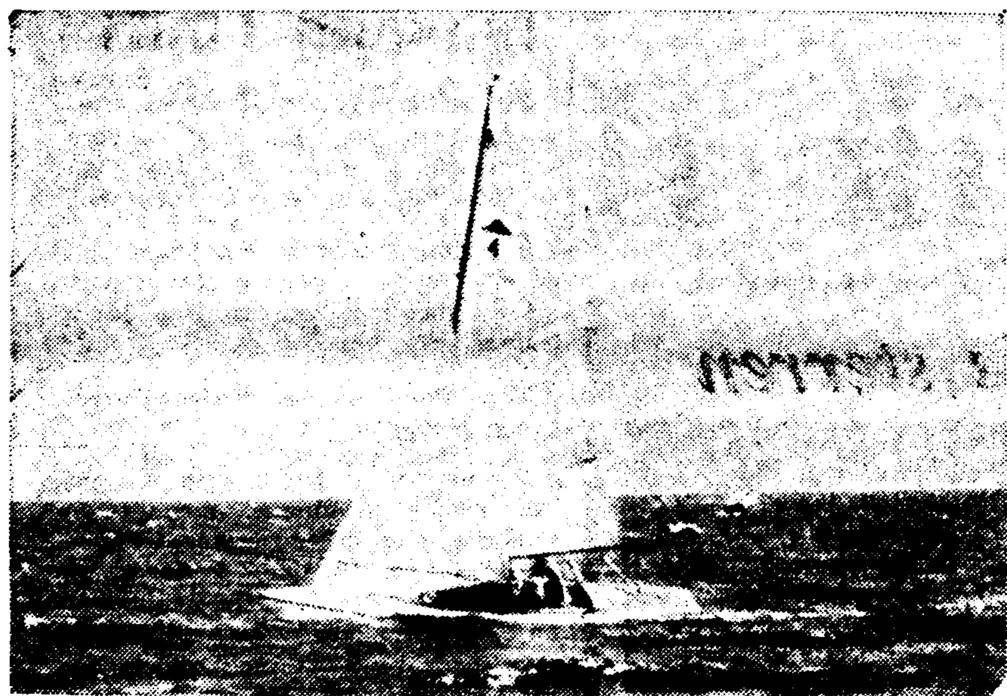
EISENHOWER
......in het zonnetje gezet......

Prachtige zeilschouw langs het Rif

Geslaagde wedstrijd Spaanse Water - Piscaderabaai

(Van onze verslaggever)

Gisteren vond onder de meest ideale weersomstandigheden de reeds zo lang met grote spanning tegemoet geziene, zeezeilwedstrijd plaats. Om zeven uur was er reeds grote drukte op de zeilhavens rond het Spaanse water. En alle jachten werden extra getrimd voor de ochtendwedstrijd, welke met wind en stroom mee, naar Piscadera gezeild zou worden. Even voor acht uur waren alle deelnemers samengetrokken rond de startlijn bij de zeilhaven van de zeilclub Asiento.



Er waren vogels van diverse pluimage. Nog beter gezegd schepen van geheel verschillende vorm en tuigage. We zullen de jachten even de revue laten passeren: Het opvallendste was de Marine-sloep met twee masten, waar de drie bruine zeilen goed bij pasten, de fraaie bakdek-kruiser „'t Seepaertje" met haar sterk gestaagde mast, het trail jacht „de Edna", tot nu toe het snelste schip van Curaçao, zes Pampussen, vier Sturdies, de drie draken „Tropiaal", „Rex" ende „Witte Draeck", de 16 m. vergrote B.M. „Paranda", en last but not least het schip van eigen bodem, de „Calypso", een Bonairiaanse sloep met pampustuig.

Terwijl de zon even achter de regenwolken schuilging, klonk om precies acht uur het startschot voor de kleinere jachten, schepen tot 16 m2 zeil.

Het was een imponerend gezicht de dertien schepen naast elkaar over de startlijn te zien gaan. Al snel zagen de toeschouwers, dat de Pampussen uitliepen, de Marine-sloep bleef wat achter, maar zou later op zee wel wat anders laten zien. Tien minuten later ging het startschot, hetwelk de drie Draken, de Trial en de bakdekkruiser deed starten

Ongeveer twintig minuten later liepen alle jachten rond het Fort Beekenburgh op Caracasbaai en toen was het zaak zo snel mogelijk de ballon of spinnaker te hijsen en de juiste stroom te pakken om in een rechte lijn het nieuwe hotel aan te lonen. Van die afstand is de hoge schoorsteen van de nieuwe waterfabriek een hoog opvallend merkteken. Ter hoogte van Steenrijk lag Evers met Pampus I nog voor, maar afgedekt door het hele veld werd de afstand steeds kleiner.

De Marine-sloep, wat achtergezakt op het Spaanse Water, liep hier de een na de ander voorbij en met de zeven man aan boord leek het wel een Viringschip.

De vergrote B.M. met hr. Wijsman en mej. Swart deed het eveneens prima, jammer was het, dat dit jacht bij het gijpen een volle slag in het rond moet maken, wat elke keer op minstens vijftig meter komt te staan. De bakstagen laten echter geen normale gijp toe. Een spannend duel werd gestreden door de „Edna" met de Jong en J. Romanesko tegen de „Troepiaal" met A. van Gelderen, R. Marques en F. Krijt. Deze twee zaten elkaar echt zo te zeggen op de hielen of te wel op de spiegel. Bij de Penstraat lagen deze twee voor en waren dus tien minuten op de kleinere ingelopen.

Ondertussen was er op Piscadera een drukte van belang en vele toeschouwers verdrongen elkaar op de uitstekende rots om de schepen te zien naderen. Om vijf minuten voor tien liep de „Edna" als eerste over de finish direct gevolgd door de „Troepiaal", waarna tot ieders verbazing als derde de „Pampus", vier met Roborgh-Borreman en Engelsman, binnenliep.

Achtereenvolgens kwamen de „Rex", de Pampussen en binnen 15 minuten na het eerste jacht waren alle jachten binnen en meerden aan de kindersteiger. Zo was de tijdsduur precies twee uren en alle deelnemers waren enthousiast over de voor velen eerste kennismaking met de zee als wedstrijd water.

Nadat het zout was afgespoeld konden de deelnemers aanschuiven voor een gemeenschappelijke lunch. Tijdens deze lunch werden de prijsjes voor de eerste aankomende in iedere klas door wedstrijd leider Neder Helman uitgereikt. Dat waren dan de heren Romanesko voor de grote jachten, de heren Roborgh-Borreman en Engelsman voor de Pampussen en de Marine-sloep voor de vrije klasse met als schipper Lt. ter zee van Dijk.

De heer Wijsman met mej. Swart kwamen in deze klas als tweede binnen, en konden ook een prijsje in ontvangst nemen.

De lunch was gezellig, maar de tijd draaide door en om tijdig terug te zijn moest er aan de tijdschema stipt de hand worden gehouden.

De zeilen werden gehesen en voor de meeste jachten, kwam er een andere bemanning aan boord. Om 12.30 uur ging het tien minuten sein voor de kleine jachten en we herinneren ons niet zoveel personen op Piscadera gezien te hebben, en de filmcamera's snorden en de foto-toestellen klikten om dit unieke schouwspel vast te leggen.

Na het positie zoeken en proefstarts maken, gingen alle jachten om 12.45 uur over de startlijn. De lange tocht naar de thuishaven was begonnen.

De grotere jachten bleven nog tien minuten paranderen en werden via de luidspreker aan de toeschouwers om twintig te zeggen voorgesteld". De start was bijzonder spannend en alle schepen waren binnen vijf seconden over de startlijn met de „Troepiaal" als eerste.

Langs het Rif en op Steenrijk waren vele toeschouwers getuigen van de wedstrijd en zagen het ene jacht met korte slagen tegen de wind er stroom op komen, terwijl een ander een zeer lange slag zee in maakte en met een of twee slagen bij Caracasbaai aan te lopen.

Nu bleek weer hoe snel de „Edna" is en dit jacht met haar grote Genuafok liep het hele veld voorbij en liep reeds om 3.35 uur het Spaanse Water binnen na twee uur en veertig minuten zeilen. Ondertussen was de Marine-sloep de Annabaai binnengelopen, zodat er nog zeventien schepen in de wedstrijd waren met als begeleidend schip de Noorse jol „Santa Lucia" van mr Smeets met aan boord de heer van Dam en de fotograaf Fischer, welke laatste vele mooie momenten van het spel me wind en water vastlegde.

Dr Magedoorn en Kanbier met de „Rex" kwamen als tweede binnen met slechts een boeglengte voor de „Troepiaal". De Asiento kampioen D. Brinkhuis kwam als eerste van de Pampus klasse binnen met als bemanning mevr. Brinkhuis en de hee Teuben.

Bij de Sturdies waren het de heren Keur, van de Werf en mej. Wolthuis. Om vijf uur viel de wind weg en als slachtoffer daarvan bleven twee sturdies, de „Calypso" met de heren Ter Hart, J. Kaptein en W. Issink en dat „Seepaertje" van dhr. Barl met zijn „vollebak" tot zes uur buiten liggen.

Juist toen de zon onder de rod kim verdween, kwamen deze jachten met de laatste „avond koelte" binnen lopen. De herinnerings medailles waren nog niet op en in het gezellige paviljoen werden deze aan de daarvoor in aanmerking komende bemanningen uitgereikt.

De eerste kennismaking van onze zeezeilers is zeer goed bevallen en een ieder mompelde: „zoiets twee maal per jaar"! Na alles op te animo blijft zullen de organisatoren zeker een volgende wedstrijd vaststellen, met als basis voor een toe te passen „handicap" de in de wedstrijd van zondag gezeilde tijden.

Curaçaose watersporters, [illegible] u voor op de volgende wedstrijden, alles is voor deze sport ideaal, wind, water en zon.

Venezolaans - Cubaans en Argentijns bezoek aan Rood China

Premier Tsjoe En-Lai van Communistisch China heeft vrijdag verschillende persoonlijkheden uit Venezuela, Cuba en Argentinië ontvangen, aldus meldt het persbureau „Nieuw China".

Hij onderhield zich met Fabricio Ojeda, parlementslid, Jose Estevez, componist en dirigent, Santiago Betancourt Infante, een van de leiders van de Partij Accion Democratica, en Hector Rodriguez Bauza, lid van het politieke bureau van de Communistische Partij, allen Venezolaanse onderdanen.

De Argentijnse en Cubaanse gasten waren leden van jeugd- en studentendelegaties.

Rijsttafel

(Van een speciale verslaggever)

Ge moogt dat in vetrouwen van ons weten: wij houden van rijsttafel, we zijn er ronduit gezegd verzot op. En het gaat dan bij ons niet zozeer om de rijsttafel an sich, maar om het ganse ceremonieel, om de welgekozen en goedgevonden harmonie tussen de eigenlijke gerechten, voortreffelijk klaar gemaakt, en alles wat daar aan te pas komt en vooral al datgene, dat ter entourage zij ontworpen om een rijsttafel te kunnen savoureren zoals het behoort. Heel dat arsenaal van schaaltjes en bakjes en schoteltjes, waarin de gerechten liggen gerangschikt, zij als een mozaiek, symbolisch zo ge wilt, van de kleine geneugten des levens, die het tot een vrede en vreugde maken op het ondermaanse te vertoeven. En al die culinaire geneugten, de vleugjes vis, rose-rood in tomatensap, de brokjes saté, gereld door een sapje van hetigheid, de maagdelijke witte korrels rijst contrasterend tegen het frisse groen van augurkjes, het bronzigbruin van blokjes lever en het sappig groen van blaadjes sla, de aroma van fijngekruide sau zen, de geur van de zee aan de verse garnalen, al deze voortreffelijkheden, die de tong vermogen te strelen, moeten een accent van extra fijne smaak krijgen in het decorum van een verrukkelijk gearrangeerde rijsttafel. De brokjes vis liggen u heerlijker op de tong bij de glimlach van uw wederhelft, aan de overzijde van de tafel, nippend aan de sprankeling van een koele wijn; de garnaaltjes dartelen in uw maag, wanneer ze tevoren, pronkend in het schaaltje, vakkundig zijn belicht geworden in het schijnsel van een romantisch schemerlampje. De pikante saus, die ge prikken voelt tot in de nieren, zij verkoeld in de wind, wuivend in wat palmen, die op ons eiland lijken te zijn neergezet om dienstbaar te zijn aan een excellente rijsttafel. Zo wensen wij rijsttafel te smaken en anders niet. De blokjes lever moeten de maag binnenglijden in de schuimende stroom van barbraaf bier. Ge zult de vleugjes kip, die ge lossnijdt uit 'n bruingeroosterd, borstje eerst nog moeten aanleunen tegen de zachte twinkeling van kaarslicht, voordat ge het met uw lippen omprangt. En ge zult eerst de pikante kleuren bezingen van het simpele boontje temidden van het wit van uitjes en het geel van selderij en het goud van gebakken [illegible] gedetailleerde smaak ervan. En is er al aan de muziek gedacht? Saté proeven bij een etude van Chopin, een forse hap krbepoek nemen bij een gepeperd stukje dixieland, uw tong laten dansen door het oeuvre van gekruide eieren op de speelse cadans van een Mozart-sonatine. Smaakt de rijst u beter bij de St. Louis Blues, fel geinterpreteerd door Louis himself en ligt de kip u beter op de malse maag bij de bolero van Ravel, een chacha van Edmundo Ros of een beguine in het violenregister van Mantovani.

Enfin, dit moet u duidelijk zijn: rijsttafel eten — niet eten, maar door-en-door smaken, tot in de fijnste details proeven — is een kwestie van voorbereiding, van instelling, van karakter. Je moet je ervoor open stellen, anders slaat zo'n rijsttafel niet aan tot in de nerven van 's mensen vermogen met hart en ziel en zinnen te kunnen eten. En dat wil zo'n rijsttafel!

Dit stukje schoot ons bij wijze van spreken uit de pen, toen wij zaterdagavond de rijsttafel-dis bij Cerro Bonito op Pietermaai alle eer aandeden. Wel, daar eens met een goedvoorbereide tong en een sprankelend hart binnen te stappen is de moeite waard.

Schrijven van Spectator-redactie aan Statenvoorzitter

De Redactie van de „Spectator" zond het volgende schrijven aan de voorzitter der Staten van de Nederlandse Antillen:

Hiermede moge de redactie van „Spectator", maandblad van de „r.k. h.b.s. Radulphus College", het volgende onder de aandacht der Staten brengen:

Onder de Zonen van de Nederlandse Antillen is Manuel Piar wel een der grootste.

Desondanks is zijn nagedachtenis nooit geëerd geworden met een waardig monument.

Zelfs is door samenloop van omstandigheden een onverdiende blaam op zijn naam geworpen.

In verband met het bovengenoemde zou de Redaktie van de „Spectator" U willen verzoeken te willen bevorderen:

A. dat er een grondige studie gemaakt wordt van het leven en de prestaties van Manuel Piar.

B. dat zijn nagedachtenis in ere hersteld wordt.

C dat er in de hoofdstad der Nederlandse Antillen een waardig gedenkteken opgericht wordt voor deze Nationale held.

R. H. D. DEBROT

Winkeliers opgepast!

(Buiten verantwoordelijkheid van de redaktie)

Onlangs stond voor het Hof van Justitie terecht de winkelier D.S. te Aruba terzake van overtreding van de loonregeling 1946 (P.B. 1947 nr 2) i.v.m. de artt. 1 en 2 van het Minimumloonbesluit 1958 III (P.B. 1958 nr 105), waarin de minimumlonen voor **winkelpersoneel** staan vermeld t.w.:

voor personen van 14 jaar — 16 jaar ƒ 82,50 per maan;

voor personen van 16 jaar — 17 jaar ƒ 85,50 per maand;

voor personen van 17 jaar — 18 jaar ƒ 91,— per maand;

voor personen van 18 jaar en ouder ƒ 96,50 per maand.

De beklaagde erkende een winkelbediende van 23 jaar te hebben aangenomen op proef op een salaris van ƒ 90,— per maand.

Na een dag of veertien werd deze werkneemster wegens ongeschiktheid ontslagen, waarna zij zich er over beklaagde bij de betrokken autoriteiten, dat zij te weinig loon had ontvangen, neerkomende op ƒ 3.25

Het Gerecht in Eerste Aanleg veroordeelde de beklaagde tot een geldboete van ƒ 200,—, van welke uitspraak hoger beroep werd aangetekend.

Voor het Hof van Justitie meende de beklaagde zich te mogen beroepen op het feit, dat de „winkelbediende" in feite als **schoonmaakster** was geëngageerd en ook inderdaad als zodanig gedurende een dag of veertien was te werk gesteld.

Dit verweer werd door het Hof verworpen met de overweging, dat naar 's Hofs oordeel ook een schoonmaakster, in een winkel te werk gesteld, onder het begrip winkelbediende te rangschikken is.

Deswege werd beklaagde veroordeeld tot ƒ 150,— boete.

O. B.

Volgens de Zweedse pers is de bekende Zweedse filmregisseur Ingmar Bergman, wiens werk verscheidene malen in Cannes is bekroond, te Boda in Midden-Zweden in het geheim in het huwelijk getreden met de uit Estland afkomstige pianiste Kaebi Laretelt. Het is Bergmans vierde huwelijk.

Teken- en schrijfwedstrijd van de UNESCO

Op 11 October is het tien jaar geleden dat de UNESCO nederland werd opgericht. In verband met dit feit is een schrijf- en tekenwedstrijd uitgeschreven, om op die manier de jeugd te interesseren voor het werk dat zo als gedaan wordt door de Unesco.

Deze wedstrijd beperkt zich niet tot Nederland alleen, maar ook de Antillen en Suriname zijn ingeschakeld. Er zijn vier groepen van deelnemers en wel leerlingen van tien tot veertien jaar, van veertien tot zeventien jaar, van zeventien jaar en ouder, terwijl de leerlingen van de kunstnijverheidsscholen als aparte groep meedoen. De schrijfwedstrijd heeft uiteraard betrekking op het schoon-schrijven en calligraferen van een het lied „Een is de wereld" terwijl de tekenwedstrijd betrekking heeft op de doelstellingen van de Unesco, zoals het bestrijden van analphabetisme, de bevordering van de internationale samenwerking enz. Al tekenen en schrijvend zal de jeugd zich bezig houden met het werk der Unesco. Vele instellingen hebben meegewerkt om tot deze wedstrijd te komen. Fietsen, fototoestellen tekenbenodigdheden en vele andere prijzen wachten de deelnemsters en deelnemers.

Van iedere school moet[en] beste tekeningen en werkstukken ingezond[en] voor 30 November. Voor A[ruba] het Cultureel Centrum A[ruba] Saba, St. Eustatius, St. M[aarten] Bonaire naar Cultureel Ce[ntrum] Curaçao.

Drie Nederlands[e] ... in Franse die[nst]

Opnieuw hebben drie N[ederlandse] beroeps-wielrenners een getekend, waardoor ze zijn aan een Frans rijwiel[...] zijn Joop Captein, Jo de [...] chel Stolker, die tijdens [...] zoen 1960 de kleuren va[n] Helyett-Leroux zullen ve[rdedigen].

Tegelijkertijd verbond [...] Belg Hilaire Couvreur zi[ch aan een] Franse merk, dat onder me[...] Anquetil in zijn rangen [...] sportleider van Helvett-L[eroux] derhandelt momenteel [...] Italiaanse renners, die be[...] Franse „wielerdienst" te [...]

—x—

De Vaticaanse radio [...] Amerikaanse rooms-kath[...] zocht, president Eisen[hower] liens besprekingen m[et] Chroesjtsjef met hun ge[bed]

De Heer en Mevrouw
Quast - Van Meeteren
hebben het genoegen U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun dochter
ELAINE
met de Heer
Robert Paul
De voltrekking van het huwelijk zal plaats vinden op zaterdag 19 september a.s.

De Heer en Mevrouw
Paul - Leijnse
hebben het genoegen U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun zoon
ROB
met Mejuffrouw
Jacqueline Elaine Quast
De voltrekking van het huwelijk zal plaats vinden op zaterdag 19 september a.s.

Huwelijksinzegening te 19.30 uur in de Fortkerk.

Receptie te 20.30 uur ten huize Cas Coraweg 74.

Gelieve deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te willen beschouwen.

Op 19 september a.s. hopen onze ouders, de Heer en Mevrouw
QUAST - VAN MEETEREN
de dag te herdenken waarop zij voor 25 jaar in het huwelijk traden

FREDDY
ELAINE en ROB
ERICH
EDU

Gelegenheid tot gelukwensen:
zaterdag 19 september te 20.30 uur ten huize Cas Coraweg 74

Gelieve deze kennisgeving als een persoonlijke uitnodiging te willen beschouwen.

hollandse nieuwtjes

Vandaag beginnen we Hollandse Nieuwtjes Nieuwe Stijl (H.N.N.S.). Meitertijd behoort men een ander jasje aan te trekken, wat wij bij deze dus doen. Reden temeer om met muziek te beginnen.

Het „Frysk Orkest" zal het komend seizoen geen avond thuis zijn maar dag aan dag stad en land van Friesland afreizen om concerten te verzorgen voor jeugd en ouderen. In het geheel zullen de leden van het orkest honderdvijftig maal optreden. Men reist per bus. Als solisten werken mee Ida Handel, Lola Bobesco en Thomas Magyar. Als gastdirigent verleent Leo Pappenheim van het Gelders Orkest zijn medewerking.

●

Rond het plaatsje Hank in Brabant verricht de laatste tijd een pyromaan zijn werk. Drie weken geleden begon het spel met een brand in drie korenschelven; later gingen vier koremijten in vlammen op evenals een partij haver en tarwe, gevolgd door een landbouwschuur. De rijkspolitie is met een onderzoek bezig, terwijl ook de boeren een oogje in het zeil houden.

●

De fruit-oogst van dit jaar nadert de vijfhonderdduizend ton, aldus vertelde ir. A. W. van de Plassche, directeur generaal van de landbouw in Wilhelminadorp, toen daar een nieuw landbouwlaboratorium voor de fuitteelt werd geopend. Dit betekent voor dit jaar een bedrag van honderdtachtig miljoen gulden. Het areaal komt reeds dicht bij de zestigduizend hectaren.

●

Het oorlogsmonument te Jutphaas dat onlangs door een dronken man vernield werd, schijnt moeilijk hersteld te kunnen worden. Het beeld van de Utrechtse beeldhouwer J. Dresme was gemaakt van frans zandsteen dat zich slecht voor reparatie leent. Menige storm kon niet gedaan krijgen wat de dronken man maar even gauw deed.

●

Een kleine communistische groep in Tilburg heeft zich afgewend van Paul de Groot om zich



aan te sluiten bij de „scheurmakers" Wagenaar en Gortzak. Trouwens de C.P.N. kampt met meer moeilijkheden. Als binnenkort enkele kaderleden naar Moskou vertrokken zijn om daar een opleidingcursus te volgen zullen er in het geheel slechts vijf gesalarieerde bestuursleden overblijven voor de dagelijkse leiding in Nederland.

●

Den Haag is een stad vol gissingen. Nog steeds is er geen opvolgers van prof. de Quay benoemd als commissaris van de koningin in Noord-Brabant. Eerst dacht men aan oud-minister Struycken, nu wordt mr. dr. Kortmann, burgemeester van Breda als zodanig benoemd. De heer Struycken heeft nu kans benoemd te worden tot lid van de Raad van State.

●

In Dokkum is dezer dagen een directeur van een bank gearresteerd. Hij wordt ervan verdacht een kwart miljoen gulden verduisterd te hebben. Controleurs van de Nederlandse Bank ontdekten onregelmatigheden in de boeken en toen ging de sneeuwbal rollen. Het is nog niet bekend in hoeverre spaarder en beleggers de dupe zijn geworden.

●

Een Schiedammer stond onlangs te Gent terecht omdat hij in België een aanrijding had veroorzaakt, waarbij een tienjarig kind om het leven kwam. Hij werd veroordeeld tot een maand gevangenisstraf wegens het rijden onder invloed en tot tien maanden wegens dood door schuld. Voorts zal hij zijn leven lang op Belgisch grondgebied geen auto meer mogen besturen.

●

Toen de Firato onlangs zijn poorten sloot waren er op de kop af honderdzevenenzestig duizend tweehonderdeneen bezoekers langs de stand in het RAI gebouw gewandeld. Verleden jaar waren het er drieduizendtweehonderdeen minder. Veel belangstelling was er van de zijde van Amerika en de landen achter het ijzeren gordijn. De buitenlandse vakpers toonde veel interesse.

●

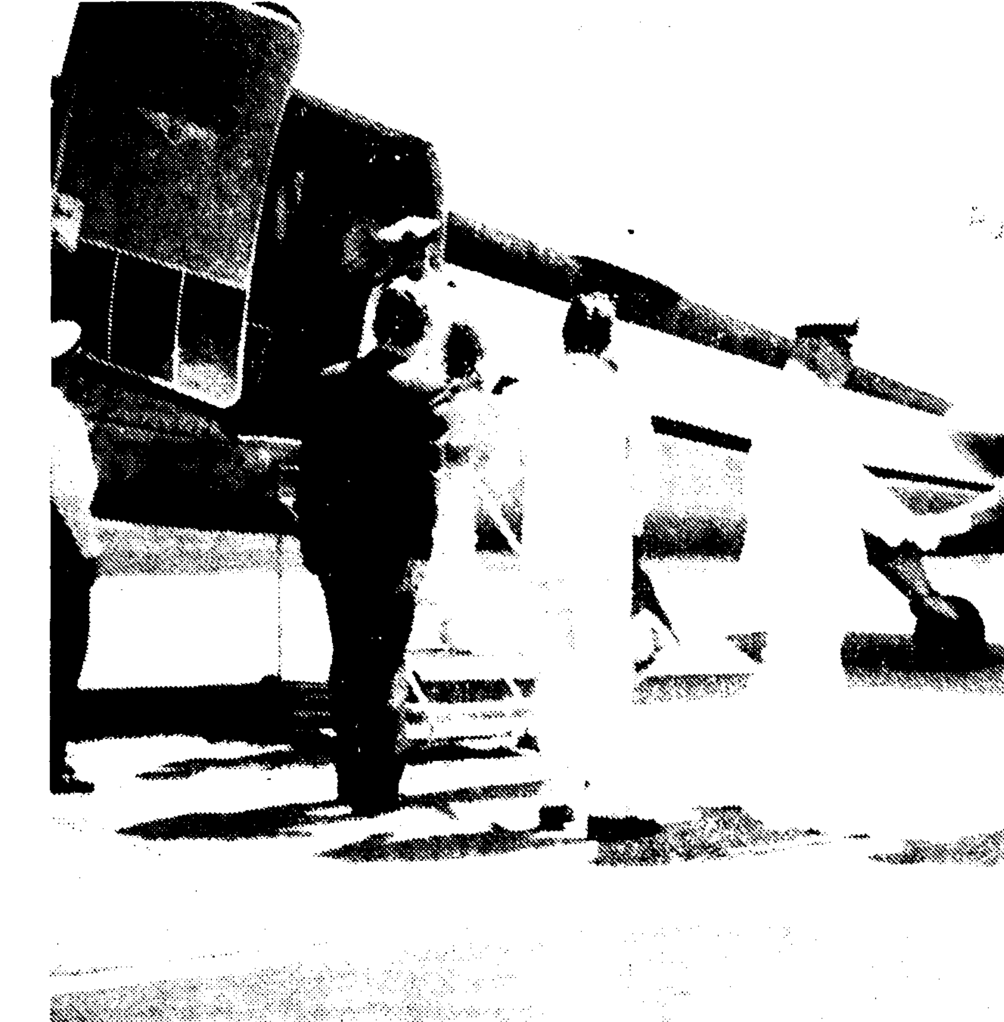
Om u voor de rest van de week wat te inspireren kunnen we u vertellen dat de burgemeester van Den Haag, mr. Kolfschoten, met behulp van een dragline op 17 September enkele kubieke meters van „het Slag" in Scheveningen zal afgraven, waarmee dan een begin gemaakt zal zijn met de bouw van een nieuwe pier.



H. M. Koningin Juliana bracht een driedaags bezoek aan de hoofdstad. Na op de Dam de erewacht van de Studenten weerbaarheid voor het Koninklijk Paleis te hebben geinspecteerd bedankte H. M. de commandant, de luitenant de Mol van Otterloo.



Ter gelegenheid van het bezoek van de gouverneur aan Bonaire werd vrijdagavond een openbare ontvangst gehouden in het Flamingo Beach Hotel. Op de foto ziet men de gouverneur poseren met een dochtertje van de Venezolaanse consul (foto Heitkönig).



Vrijdagmiddag kwam Zijne Excellentie Gouverneur Speckenbrink op de Flamingoluchthaven aan voor een officieel bezoek aan Bonaire. Op het vliegveld werd de gouverneur verwelkomd door de gedeputeerde mevr. C Hellmund, en andere leden van de Commissie van Ontvangst (foto Heitkönig)



Lichte muziek op zwarte schijven



Deze week eerst een handvol van de jongste vokale aanwinsten. De San Remo- en Cannes-festivalplaatjes zijn niet van de lucht. *Philips* heeft op **45 toeren nr. 431001 PE** uit San Remo vastgelegd de luchtige liedjes: Piove, Io sono il vento, La marcia in fa en Li perli in plezierige uitvoeringen door Wilma de Angelis en Arturo Testa en de orkesten van San Remo en Piero Soffici. **Fontana** is met een viertal liedjes niet tevreden. In de **33 toerenplaat 661500 TR** zijn maar liefst twintig songs uit het zonnige zuiden gegroefd, allemaal fleurige melodietjes, fris gezongen en fraai gespeeld. Men kan er naar luisteren en bij dansen tegelijk. Niet getreurd intussen als „een beetje" nog niet in uw discotheek zit. Philips heeft zojuist een **45 toerenschijfje** van de persen doen komen, waarop ons aller Teddy, bij tijd en wijle door Henk geassisteerd, zowel haar eigen „beetje" als nog drie andere liedekens uit Cannes zingt te weten: Zing, kleine vogel; Oui oui oui en Li per li, respectievelijk de Duitse, Franse en Italiaanse „inzending". Het begeleidend orkest is van Jack Bulterman, behalve bij Li per li, waarvan de muzikale omlijsting wordt verzorgd door het orkest van Jan Corduwener.

Er zijn twee oude bekenden van de muzikale zolder gehaald, namelijk „Jezebel" en „High noon", twee topsongs van een paar jaar terug, waar met name Johnny Ray zich op geworpen had. Via het pas verschenen **45 toerenplaatje** van **Philips** kan men de „tops" horen zingen door Frankie Laine, weliswaar minder emotioneel dan Johnny het deed, doch daarom niet minder boeiend. Voor zover de songs van tegenwoordig dan boeiend kunnen zijn!

Caterina Valente is ook van de partij. Met „Tschau tschau Bambina", dat er met „schwung" uitkomt, en met „Liebe kommt und Liebe geht", het genre liefdesliedjes, dat Caterina wel is toe te vertrouwen. Ook bij deze opnamen is er weer een befaamd Duits dans- en showorkest aan te pas gekomen, namelijk het orkest van Werner Müller.

Jazzmuziek

Afdeling Jazzmuziek. In het min of meer populaire genre kan men terecht bij **Artone**, welke maatschappij via het **45 toerenplaatje EPV 5068** de aandacht vraagt voor de jazzvokaliste Ella Fitzgerald in een aantal werkjes van de „duke", namelijk: Mood indigo, Solitude, Sophisticated lady en Just squeeze me. Voor de muzikale, c.q. de instrumentale inspiratie en omlijsting zorgen o.a. de pianist Paul Smith, de tenorsaxofonist Ben Webster, de bassist Ray Brown, de gitarist Barney Kessel en niet te vergeten de violist Stuff Smith, die zijn instrument vaak met zin voor aparte geluiden en fijngevoelde contrastwerkingen naar de stem, maar vooral de intonaties van Ella zet. Populair mag men ook het repertoire noemen op het **45 toeren Verveplaatje 20050**, dat voor rekening komt van Louis Armstrong en zijn Stars. „Top hat", het eerste nummer, komt niet ver boven het niveau van een show-song uit; het andere werkje, dat „East of the sun" tot titel draagt, klinkt wat meer doordacht. Het trompetspel van Louis, dat in beide nummers prevaleert, wordt in „East of the sun" door vioolklanken omlijst. Armstrong toont zich dit keer weer eens een meester in de beheersing. Onverwachte rustpauzen in zijn spel getuigen van een allure, welke zich los weet te maken van de in de jazz vaak ontmoete publieke zucht naar de sensatie van lawaai.

Plaatjes die ons als echter „jazzy" hebben aangesproken, zijn in de sector Dixieland het **45 toenrenplaatje van Artone nr. 5074** met drie blues en een „jazzmars" in een frisse en tegelijkertijd warme muzikale versie van het orkest van Turk Murphy (trombone), waarbij veel oprechte spontaneïteit is verklankt, en het **45 toerenplaatje** van **Philips nr. 422214** met opnamen van het orkest van de D.S.C.-band tijdens het aan het afscheid van Peter Schilperoord gewijde concert in het Kurhaus in 1955, waarbij met name de sterke klarinetbezetting (Schilperoord, Morks en Kesber) fraai spel ten beste gaf. Het program vermeldt: Kitty's dream - The world is waiting - Weary blues - Stemboat Stomp. Voor wat de moderne Jazz betreft heeft het **45 toerenplaatje EPV 5076** ons geboeid om — met name — het gevoelige en muzikaal op hoog niveau staande samenspel tussen de speelse, soms wat nerveuze trombonist uit de luchtige bebobschool J. J. Johnson, en de lyrisch gestemde, doch intussen toch ook zeker dynamische tenorist Stan Getz. Oscar Peterson (piano), Ray Brown (bas), Herb Ellis (gitaar) en Connie Kay (drums) zetten het schilderij van moderne klanktinten in een passende lijst.

Moderne klanktinten worden voorts gepresenteerd door The Modern Jazz Quartet op **Verve 45 toeren**, alsook op het **45 toeren Londonplaat RE 7044**. Het kwartet speelt respectievelijk: D and E blues; Round about midnight en Now's the time; London: Versailles; Baden Baden; Between the devil and the deep blue sea. Niet in alle nummers komt het kwartet tot een boeiend muzikaal resultaat, doch daar staan prachtige improvisaties, sfeervolle klankcombinaties en ook constructief gezien bijzonder interessante en pakkende vondsten tegenover. Wij doelen dan bijvoorbeeld op de „aftastende" intro tussen piano en vibrafoon bij Now's the time en de kleurrijke versie van „Between the devil and the deep blue sea".

Vokaal modern is de „Jazz date with Chris Connor", vastgelegd in een twaalftal afwisselend langzame en vlugge nummers op **London 33 toeren LTZ-K15142**, waarbij Chris wordt begeleid door hoofdzakelijk modern getinte instrumentalisten. Juffrouw Connor heeft een gevoelige en buigzame stem, die in technisch opzicht tot grote hoogte weet te geraken doch niet altijd gebonden is aan wat Chris met haar hart zou moeten zeggen. Ze komt niet aan een sprekende en genuanceerde voordracht toe, doch dat is vermoedelijk ook wel te wijten aan de over het algemeen vrij oppervlakkige tekst van de songs.

Dansmuziek

Dansplaten komen er bij de vleet van de persen. Welhaast zoveel platen als er dansorkesten zijn mitsgaders verschillen in muzikale smaak. De een houdt van stemmige, sfeervolle en rustige muziek, de ander is gecharmeerd op het meer „gepeperde" genre, een derde prefereert een „vol" orkest, nog weer een ander een wat huiselijk-intiem ensemble van enkele instrumentalisten. En zo maar verder. Wij hebben voor deze week een beetje in het wilde weg een greep gedaan, waarbij wat ons betreft de keus best is meegevallen. In ieder geval is de **Philips langspeler 840303** een prachtige plaat. Een waardige plaat, mag men haast zeggen. Ze is gewijd aan een repertoire van quicksteps, beguines, walsen en foxtrots in een uitvoering door het van een sterke violenbezetting voorziene ballroom-orkest van Jan Corduwener. Corduwener is een man van stijl. Zijn dansmuziek heeft een eigen, charmant cachet. Zij klinkt opgeruimd en luchtig en romantisch tegelijk zonder sentimenteel te worden. En ze is daarbij en niet op de laatste plaats uiterst verzorgd. Jan weet zijn musici tot genuanceerd en gevoelig spelen te bewegen. Kortom: zo'n plaat kan heel wat jaren meegaan. Het repertoire is gevarieerd en melodieus en wisselt, zoals gezegd, op onderhoudende wijze van ritmisch patroon. De dansplaat die onder de titel „Tausend Takte Tanzmusik" onder het label **Varieton, POP 1215 (een MMS-uitgave)** is verschenen laat de van klankkleur wat krachtiger en straffere orkesten horen van Andre Silvano en Jo Duval. Ook hier een program van internationale populaire melodieën. Nog sterker dan bij de Corduwener-plaat wisselt het genre muziek. Van een swingend bigband-nummer wordt overgesprongen naar een ballade, die dan weer gevolgd wordt door een vurig rock en rollnummertje of een smeuïig latijns-amerikaans werkje. In de orkesten hebben verscheidene goede solisten zitting, die om beurten een bezielde partij blazen.

Tango's van Malando en „les plus belles valses du monde" kan men in een vriendelijke vertolking door het orkest van Faby Books vinden op het 45 toerenplaatje van Artone, nummer 24007

Piano Peter and his rhythm tenslotte presenteren via de 33 toeren **Philipspublikatie P 13097 R** een zestal internationale composities, die bijzonder goed „in de markt" hebben gelegen, zoals C'est magnifique, Lazzarella, Mi casa su casa Moonlight and roses en Night and Day. De ene melodie is slow, de andere quick. Peters pianospel is klaar en soepel en fantasierijk. De ritmische begeleiding (gitaar en drums) is bij deze min of meer huiselijke pianoklanken passend bescheiden gehouden.

Happy Birthday



Tenslotte een aardig plaatje, dat men ten volle genieten kan wanneer men Engels verstaat, doch ook wanneer men niet zo ver buiten de landsgrenzen smeekt en in ieder geval in muzikaal opzicht beslist wel zal weten te waarderen. Het gaat om het **45 toerenplaatje van Philips, nummer 429477 BE**, dat gewijd is aan de van huis uit Deense pianist-humorist en entertainer van de eerste orde, Victor Borge. Borge is een muzikale clown van hoog niveau. Hij is een pianist van klasse, met name ook wanneer het gaat om het klassieke repertoire, maar het is intussen zijn plezier — het zure en dat van zijn toehoorder — de draak te steken met alles wat serieus is of er voor doorgaat. Via het onderhavige plaatje, dat het op verjaardigsfeesten goed zal doen, laat hij horen wat klassieke componisten als b.v. Mozart, Beethoven, Brahms, Tsjaikowsky, maar ook modernere kunstenaars als Kachaturian en Gershwin mogelijk gemaakt zouden hebben van het simpele jaardagliedje „Happy birthday to you". Het zijn knappe improvisaties, raak van karakter en sfeer en misschien juist daarom en derhalve bijzonder grappig tegelijk. Om te laten weten — ten overvloede — dat hij slechts grapjes maakt, geeft hij de componisten steeds andere voornamen. Tussen de muzikale bedrijven door maakt hij zo links en rechts wat opmerkingen, die niet helemaal uit de verf komen omdat men de mimiek van Borge erbij mist, doch dit zijn slechts wat bijkomstigheden, die aan het genoegen, dat men aan dit plaatje beleven kan, nauwelijks iets af zullen doen.

Brand in Eiffeltoren

In de Eiffeltoren is vrijdagmiddag brand uitgebroken. Het vuur werd ontdekt op de derde verdieping waar zich de televisiezender bevindt.

Tengevolge van een defect in een condensator van de televisie-installatie deed zich kortsluiting voor. Door de rookontwikkeling trad de automatische veiligheidsinstallatie in werking waardoor de brandweer werd gewaarschuwd.

Door het snelle ingrijpen behoefde de televisie-uitzending niet te worden onderbroken.

In januari 1956 werd bij een brand de zendinstallatie op de derde verdieping geheel vernield.

Prinses BEATRIX werkt uitgebreid programma af

Politie heeft handenvol werk

Prinses Beatrix heeft zondagochtend een Nederlandse predikant hulde horen brengen aan haar moeder, koningin Juliana.

De prinses, gekleed in een zachtgreen complet met een klein hoedje, wandelde tussen een grote enthousiast roepende menigte naar de West End Collegiate Church waar zij de ochtenddienst bijwoonde met 600 andere kerkgangers.

Onder het geloei van de scheepssirenes vertrok zij later per jacht naar Staten Island. Bij aankomst aldaar ging prinses Beatrix arm in arm met de 24-jarige luitenant John Andrews, de officier van de kustwacht aan het hoofd van de bemanning die de prinses in een kotter naar de wal bracht, van boord.

Op Staten Island reed prinses Beatrix in een open auto naar het gemeentehuis van Tompkinsville.

Later op de dag legde prinses Beatrix een krans aan de voet van het monument voor Henry Hudson in The Bronx.

Aan het slot van het officiële gedeelte van het program van zondag zag de prinses in het centrum van New York een voorstelling van het New York Ballet, dat ook herhaaldemalen in Europa is opgetreden. De groep danste vier korte balletten, waaronder het populaire Stars and Stripes.

Eerder had de prinses op zaterdag de tweede dag van haar bezoek aan de Ver. Staten begonnen met een bezoek aan het nieuwe kantoorgebouw van de KLM op Fifth Avenue in New York. Daar heeft zij met de algemene directeur van de KLM in de Ver. Staten, Koeleman, de muurversiering in glas bewonderd die twaalf vierkante meter groot is.

De prinses, die een zacht lila pakje droeg met een klein hoedje bestaande uit bloemen, geraakte met de heer Koeleman in een geanimeerd gesprek over het kunstwerk. Onder een voortdurend veranderende belichting geeft het een indruk van een nachtvlucht onder de sterren boven de lichtende steden op aarde.

Prinses Beatrix had op Fifth Avenue, beroemd om zijn prachtige winkels, gewandeld voor zij het bezoek bracht aan het KLM-kantoor. Dit kantoor, dat drie miljoen dollar heeft gekost, zal op 10 september officieel worden geopend door de Nederlandse ambassadeur in de Ver. Staten, dr. van Rooijen, en de filmster Audrey Hepburn, een Nederlandse van geboorte en haar echtgenoot, Mel Ferrer.

De prinses bezocht ook het Metropolitan museum, waar haar oom, prins Aschwin Lippe, haar in zijn functie van curator voor kunst uit het Verre Oosten begroette. Zij bekeek de Griekse en Romeinse voorwerpen op de benedenverdieping en werd nagenoeg niet tussen de vele bezoekers opgemerkt.

Toen de prinses op Fifth Avenua kwam klonk er gejuich en had de politie handen vol werk om het verkeer in de drukke winkelstraat gaande te houden. Prinses Beatrix wuifde naar de omstanders en reed naar Waldorf Astoria voor een privé midaguurtje.

's Middags had de prinses gelegenheid vele Nederlanders die in New York wonen en werken te ontmoeten. In een gebouw van het Amerikaanse leger op Governors Island waren een 1500 Nederlanders bijeengekomen om de prinses te begroeten. Een legerveerboot bracht het gezelschap naar het haveneiland. Prinses Beatrix die een gebloemde groen en gele jurk aanhad, mengde zich onder de gasten.

Nadien keerde ze terug naar Manhattan om een cocktailparty bij te wonen, te harer ere gegeven door Arthur Houghton, president-commissaris van de Corning Glass Company

Weer moord door jeugdige in NEW YORK

Campagne begonnen tegen jeugdcriminaliteit

In New York heeft een opgeschoten jongen deze week een 26-jarige man achtervolgd en zijn slachtoffer — toen deze op een straathoek struikelde — met messteken zo ernstig gewond dat de man op weg naar het ziekenhuis is overleden. De politie heeft een 17 jaar oude Puertoricaan gearresteerd die evenwel het misdrijf ontkent.

Op dezelfde dag heeft de New Yorkse politie in totaal vijfenveertig jongelui gearresteerd. Sinds 1 september is het aantal arrestaties van jeugdige personen tot tweehonderdtachtig gestegen. Het merendeel moet zich verantwoorden wegens vredebreuk en wanordelijk gedrag.

De raad van Puertoricaanse en Spaanse organisaties, waarin 162 verenigingen van Puertoricanen zijn georganiseerd, heeft maandag bekend gemaakt dat deze verenigingen gezamenlijk een programma van tien punten zullen uitwerken dat op bestrijding van de jeugdmisdadigheid is gericht. Een belangrijk deel van het plan richt zich op heropvoeding van de gezinnen.

De New Yorkse politie is een campagne begonnen tegen de jeugdmisdadigheid. Alle leden van de politiemacht hebben opdracht gekregen terstond alle gegevens te rapporteren, die hen bekend zijn omtrent: namen van jeugdbenden, gegevens omtrent de leden van die benden,, de scholen die ze bezoeken (in geval ze naar school gaan). Voor iedere jeugdbende afzonderlijk wenst de hoofdcommissaris gegevens over de samenstelling, leeftijdsgroepen, etnische gegevens, cafés waar de bende regelmatig komt, verbindingen met andere misdadige jeugdgroepen enzovoorts.

Ook hebben alle wijkbureaus opdracht gekregen een onderzoek in te stellen naar iedere jongeman of jonge vrouw die verdacht wordt aan misdadige activiteiten deel te hebben. Zo nodig moet tot arrestatie van deze verdachten worden overgegaan. Voorts wordt op het hoofdbureau van politie een centraal archief ingericht.

Voor het examen van de academie voor internationaal recht te Den Haag zijn geslaagd: W. Bouska (Duitsland), M.G.A.M. Buisson (Frankrijk), J.A. Carrillo Salcedo, Cum Laude (Spanje), J.P. Meneu Monleon (Spanje), P. Jankowitsch (Oostenrijk), R. Layton (V.S.), J. Minattur (India), E. Schlachter (Frankrijk) en S Vieux (Haiti)

Volgens Laotische minister:

CRISIS IN LAOS ERNSTIG EN ZORGWEKKEND

De minister van buitenlandse zaken van Laos, Khampan Panya, heeft bij zijn aankomst te Londen verklaard, dat de crisis in Laos ernstig en zorgwekkend is.

Op de vraag, of de berichten over de crisis overdreven zijn geweest antwoordde de Laotiaanse bewindsman, dat het moeilijk is juiste gegevens te krijgen over de toestand, die in de streken heerst, waar de gebeurtenissen zich afspelen, maar dat er een grond van waarheid is in al hetgeen is gezegd.

Na zijn voldoening te hebben uitgesproken over de houding van de Franse regering ten aanzien van Laos, antwoordde de minister op de vraag van een verslaggever, of zijn regering Engelse vrijwilligers zou aanvaardden, dat Laos niet om vrijwilligers heeft gevraagd en de voorkeur geeft aan een strijdmacht van de Verenigde Naties

Een week van monumentenzorg

De glorie der Joodse grafstenen hersteld

Fraaie eerste-dag-enveloppen komen woensdag uit

Monumentenzorg is een levensbelang van ons eiland!

Monumenten immers zijn dingen, die men komt zien, die men met eigen ogen wil hebben aanschouwd, omdat zij historische waarde hebben. Monumenten zijn vensters naar het verleden, waardoor men uit kan staren naar lang vervlogen tijden, waarvoor men zich kan verplaatsen in een andere wereld, leven kan met een ander geslacht en de zorgen van het heden kan vergeten. Dat is aantrekkingskracht van monumenten, vooral op mensen, die erop uit zijn hun geest te verzetten, eens even uit de dagelijkse sleur te breken en frisse indrukken te verzamelen. Vakantie-gangers dus. Toeristen. Overal ter wereld leert de ervaring, dat weinig dingen zozeer toeristen trekken als de overblijfselen van oude beschaving. Wie monumenten te bieden heeft, trekt bezoekers en monumentenzorg is dus voor een land, dat zich voorstelt het toerisme op te bouwen tot een belangrijke bron van bestaan, een bron van economische politiek, die van vooruitzien getuigt. Het is het dienstbaar maken van het verleden aan de toekomst.

In deze geest vat de Stichting Monumentenzorg Curacao haar taak op en voor deze taak vraagt zij in de loop van de komende week ieders aandacht.

Daar zijn in de eerste plaats de postzegels.

Woensdag as. komt een serie toeslagzegels in omloop ten bate van de Stichting Monumentenzorg. Deze vierlingzegels bevatten afbeeldingen van een vijftal Curaçaose monumenten van bouwkunst.

En wel: het huis Zeelandia, het huis waar momenteel het douanekantoor op het Molenplein is gevestigd, het huis van Pachi de Sola aan het Waaigat, ongeveer tegenover de Chumaceirokade, het huis „De vijf zinnen" op Scharloo en het eerste door de stichting gerestaureerde landhuis „Brievengat". Ongetwijfeld een fraaie groep.

Bovendien brengt de Stichting voor wie zijn vrienden-verzamelaars van postzegels daarmee wil verrassen een bijzonder mooi uitgevoerde eerste-dag-enveloppen blauw luchtpost in drie kleuren bedrukt met een kaart van Curaçao, waarop met sterren de ligging der meest bekende landhuizen staat aangegeven, in omloop. Deze enveloppen is voor de prijs van tien cents in de boekhandel verkrijgbaar.

In de hal van het postkantoor zal woensdagochtend een stalletje worden ingericht, waarin de leden van een damescomité de postzegels ter verkoop zullen aanbieden. Hier zullen tevens zg. maximum kaarten verkrijgbaar zijn — fotobriefkaarten van elk der afgebeelde monumenten waarop men (desgewenst ook aan de voorzijde) de bijbehorende postzegel kan laten afstempelen.

Niemand late zich deze gelegenheid ontgaan, om niet alleen de eigen verzameling te verrijken en vrienden ermee te verrassen, maar ook om een steentje bij te dragen aan het werk van de stichting.

Doch er is meer deze week.

De Stichting Monumentenzorg vraagt ook de aandacht voor een bijzonder belangwekkend werk, dat zij heeft ondernomen: de restauratie van de grafstenen op de Joodse Begraafplaats op „Bleinheim".

Deze stenen zijn uniek, niet slechts voor Curaçao, maar voor het hele westelijk halfrond. Uniek, niet alleen door hun ouderdom maar bovenal door de [...]zid van hun kunstbouwwerk. Letterlijk nergens in heel Amerika vindt men een verzameling oude Joodse grafstenen van zo grote kunsthistorische waarde. Welnu: deze uitzonderlijk rijke getuigenissen van de piëteit der oude Joodse families dreigt binnen zeer korte tijd geheel en al verloren te gaan. Zij liggen in de meest letterlijke zin van het woord, „onder de rook" van de olie-raffinaderij. De zure dampen, die dit bedrijf overvloedig afscheidt, slaan dag en nacht op deze stenen neer en bijten de prachtige reliëfs erop finaal weg. De harde steen, die bedoeld was om eeuwen weerstand te bieden aan weer en wind, kan die weerstand niet langer dan een luttel aantal jaren volhouden tegen deze kwade dampen. Op allerlei wijzen is met welwillende medewerking van het oliebedrijf zelf, gepoogd middelen te vinden om deze stenen te beschermen. Zij werden o.m. met een zware plastic-laag overdekt, doch niets is afdoende gebleken. Hun verval gaat onafwendbaar voort en in een beangstigend tempo. Talrijke fijne en fraaie details, die op tientallen jaar oude foto's nog duidelijk te onderkennen vallen, zijn reeds geheel verdwenen of nagenoeg onherkenbaar afgestompt. Het kan niet lang meer duren of er is nagenoeg niets meer over.

De Stichting Monumentenzorg heeft zich reeds enige jaren met dit probleem bezig gehouden en overwogen op welke wijze het algehele verlies van deze schoonheid kan worden voorkomen.

Een kleine subsidie van de toenmalige C.P.I.M. en van de Joodse gemeenschap en de bewonderenswaardige toewijding van de architect Alexenko hebben haar in staat gesteld het doorslaand bewijs te leveren, dat er inderdaad aan dit verval iets te doen is. De heer Alexenko heeft van een drietal der fraaiste stenen afgietsels gemaakt — een werk, dat in de nacht moest geschieden omdat het in de zonnehitte onmogelijk kon — en van deze afgietsels positieve copieën in gewapend cement en marmermeel. Deze copieën heeft hij eigenhandig in een moeizame arbeid van vele maanden centimeter voor centimeter bijgewerkt aan de hand van wat de oudste afbeeldingen der betrokken stenen hem te zien gaven.

De spontane reactie van verschillende deskundigen kenmerkt het resultaat van deze arbeid als wonderbaarlijke herschepping kenmerkend. Duidelijker dan ooit komt de volle schoonheid van de stenen, zoals zij oorspronkelijk moeten zijn geweest, tot zijn recht, en duidelijker dan ooit getuigen zij van de liefde, de piëteit en de innige religieuse overtuiging dergenen, die ze lieten beitelbouwen. En meer dan ooit is de Stichting door dit resultaat overtuigd, dat een zo groot mogelijk aantal van deze stenen op deze wijze moet worden behouden. Zij zien dit als een ereplicht, die nu moet worden ingelost, zowel jegens de toekomst als jegens het verleden. Nu, omdat ieder talmen noodlottig kan zijn.

Er is periculum in mora.

De Stichting heeft daarom besloten deze week de drie thans geheel gereed gekomen replica's ter bezichtiging ten toon te stellen. In samenwerking met de besturen der drie hier gevestigde Joodse gemeenten, wordt deze tentoonstelling gehouden in de consistoriekamer van de Synagoge aan de Kerkstraat, waar zij vanochtend werden geopend en daarna tot 25 september 's morgens en 's middags te bezichtigen zijn, met uitzondering van vrijdagmiddag, zaterdag en zondag.

Aan deze tentoonstelling wordt een actie onder de leden der Joodse gemeenten verbonden voor de inzameling van een fonds, dat het benodigde van nog tenminste een twintigtal stenen kan financieren.

Tussen de Stichting Monumentenzorg en de besturen der Joodse gemeente is overleg gaande over de vraag, waar deze replica's, zodra zij in voldoende getale zijn voltooid, een piëteitvol onderkomen kunnen vinden zodanig, dat zij voor belangstellenden uit binnen- en buitenland permanent toegankelijk zijn.

De betekenis van dit werk voor onze gemeenschap valt nauwelijks te overschatten.

Nederl. deelname aan Biennale in Sao Paulo

Naast modernen ook twaalf VAN GOGH'S

Verzekerde waarde 4 miljoen gulden

Met de DC-7C „Caraibische Zee" van de KLM is donderdagmiddag de Nederlandse inzending voor de vijfde biennale van Sao Paolo (Brazilie) verzonden, die bestaat uit zestien werken van Karel Appel, zeventien schilderijen van Corneille en zestien werken van Jaap Manninga, op de biennale van Sao Paulo wordt altijd een groot aantal werken uit de moderne tijd tentoongesteld.

Het is de traditie geworden, aldus vertelde mej. G.J.A. Ten Holthe van het ministerie van onderwijs, kunsten en wetenschappen, dat ons land op deze Braziliaanse tentoonstelling vertegenwoordigd is. Naast de moderne kunst heeft Nederland zich bereid verklaard.

Twaalf Van Gogh's en een groot aantal tekeningen van deze Nederlandse schilder, afkomstig uit het Rijksmuseum Kroeller-Mueller op de Hoge Veluwe naar de biennale te zenden, die een verzekerde waarde bezitten van vier miljoen. Zowel op Schiphol als bij de tussenlanding in Lissabon, Recife, en Rio zijn speciale maatregelen genomen voor de bewaking van deze Nederlandse inzending.

Ter gelegenheid van deze biennale wordt in de nieuwe hoofdstad Brasilia een speciaal congres gehouden, uitgeschreven door de internationale federatie van kunstcritici, waarbij de architectuur dit maal het hoofdpunt van de agenda vormt. Verscheidene bekende architecten o.a. Le Corbusier en Gideon hebben aan de uitnodiging om naar Brasilia te komen, gevolg gegeven.

Voorts is vernomen, dat Jhr W. Sandberg en de heer H.L.C. Jaffe eveneens naar Brasilia gaan. Jhr. Sandberg zal een voordracht houden op het congres over de opvoedkundige waarde van de plastische kunsten. De biennale wordt op 19 september geopend en zal tot eind december van dit jaar duren.

Als regeringscommissaris begeleidt prof. Hammacher, directeur van het Rijksmuseum Kroeller-Mueller, deze inzending. Prof. Hammacher deelde op de Amsterdamse luchthaven bij zijn vertrek mede dat voor de eerste keer van Gogh's in Zuid Amerika worden tentoongesteld. Dat de schilderijen en tekeningen van Van Gogh naast de inzending der hypermoderne Nederlandse schilders naar Sao Paulo gaan is te danken aan een speciale uitnodiging van de Braziliaanse autoriteiten - hoofdschotel is eveneens de collectie van Appel, Corneille en Manninga.

In de collectie van Goh's welke naar Sao Paulo worden gestuurd, bevinden zich o.m. de schilderijen „De goede samaritaan", „Arlesienne", „Landschap bij opkomende maan" en „De zaaier".

Oud-S.S.-ers bijeen

S.S. niet verantwoordelijk voor politieke misdaden

Vijftienduizend oud-SS'ers, onder wie een aantal generaals, zijn onlangs in Hameln — het Duitse stadje van de rattenvanger — bijeen geweest voor hun jaarlijkse reunie.

De voormalige SS-generaal Kurt Meier, die bevelhebber is geweest van grote tankeenheden, verklaarde tijdens het congres, dat de jaarlijkse bijeenkomst van voormalige SS-mannen geen demonstratie voor het voormalig Derde Rijk wil zijn, doch slechts wordt belegd om gegevens te verzamelen over verdwenen soldaten.

Nochtans nam hij de gelegenheid waar om te stellen dat de SS nooit verantwoordelijk is geweest voor de politieke misdaden of de concentratiekampen.

Oud-SS'ers verdienen net zo goed als Wehrmachtsoldaten oudstrijderspensioenen te krijgen — de Westduitse regering betaalt die niet uit aan oud-leden van de SS — want zij hebben gewoon, als soldaten, hun plicht gedaan. De Engelse soldaten die te Hameln in garnizoen liggen waren geconsigneerd in hun verblijven, omdat men anders moeilijkheden vreesde. Uit België, Frankrijk, Finland, Noorwegen, Denemarken, Nederland en Oostenrijk waren waarnemers of delegaties naar Hameln gekomen.

—x—

Denemarken heeft een Amerikaans aanbod voor uitrusting van een tweede bataljon met korte-afstandsraketten van het type Honest John en levering van straaljagers voor een nieuwe escadrille, aanvaard, zo heeft een regeringswoordvoerder in Kopenhagen bekendgemaakt. De raketten en vliegtuigen zullen volgend jaar worden geleverd.

Heer Bommel en de dankputters







3616. — Na enig loven en bieden kwamen de zakenlieden tot overeenstemming. De opkoper Prikkramer telde vijftig florijnen neer en Super gaf hem het eigendomsbewijs van de goudmijn.

„Zo zie je", sprak Bul Super, toen de ander het pand verliet, „Je kunt van mij wat leren, Hiep. „Ik maak nog geld voor scheurpapier!"

„Maar dat had ik ook willen doen!" protesteerde Hieper. „Ik vind vyftig oop niet zo veel, baas!"

„Jij", gromde Super, „bent een praatjesmaker en een opschepper! Je hindert me. Zonder jou zou ik er allang bovenop geweest zijn. Ik rammel van de rheumatiek — en ik kan me niet ontplooien in deze vodden en schimmels."

Hieper antwoordde niet. Zijn aandacht werd plotseling getrokken door een plas water, die op raadselachtige wijze uit de grond borrelde.

„Vreemd", prevelde hij. „Er moet ergens een buis gesprongen zijn. Wanneer we dat papier nu maar duurder verkocht hadden, zouden we hebben kunnen verhuizen."

Bul Super ging kreunend in een rotan-stoeltje zitten.

„Zo", prevelde hij met droeve stem, „het is dus mijn schuld. Het mos groeit op mijn hoed, de schimmels zitten in mijn sigaren en het water kabbelt over de vloer. Mijn botten kraken en het vocht floddert uit mijn schoenen. En dat is mijn eigen schuld, zegt meneer Hieper. Ik verkocht als eerlijk zakenman, zijn waardeloze rommel tegen goed geld, maar het is niet genoeg ..."

Een gekiep [...] de deur stoorde hem. „Doe open", riep iemand. „Mijn naam is Kornknakker. Ik kom van de goudmijn Dorado."



Tijdens zijn bezoek aan Frankrijk bracht President Eisenhower een kort bezoek aan het hoofdkwartier van de NAVO. Op bovenstaande foto ziet men de Amerikaanse President in gezelschap van Paul Henri Spaak, vroeger minister van Buitenlandse zaken in België (links) en Minister Joseph Luns, voorzitter van de Noord Atlantische Raad. (foto U.S.I.S.)

Chroestsjef wordt op reis naar Amerika vergezeld door literatoren

Militaire adviseurs moeten thuis blijven

Kroesjef laat zijn militaire en technische raadgevers thuis, als hij naar Amerika gaat. Hij brengt zijn familie en een groep literatoren mee. Behalve Sjolokof van de „Stille Don" en Adzjoebei van de Izwestia, zullen zich in zijn gevolg bevinden: Ilja Ehrenburg, Pavel Satjoekof, hoofdredacteur van de Prawda en Alexander Korneitsjoek, bekend toneelschrijver. Onder de dertig tot veertig mannen van pers, radio en televisie die meereizen, is ook de dichter Tvardofsky, hoofdredacteur van een literair tijdschrift.

Kroesjef wil laten zien, dat er geen formele onderhandelingen met Eisenhower zullen worden gevoerd. Daarom laat hij zijn deskundigen thuis. Zijn minister van buitenlandse zaken Gromyko en een aantal hoge culturele functionarissen brengen het locale gezelschap toch nog op honderd man.

Hij wil door zich met schrijvers te omringen, de nadruk leggen op zijn vreedzame bedoelingen. Maar ook wil Kroesjef een tegenwicht scheppen tegen de affaire Pasternak. Over het laatste boek van Sjolokof is veel te doen geweest in de Sovjet-Unie. Het was een vervolg op „Maagdelijk land" en de publicatie ervan werd een jaar lang tegengehouden door de partij.

Sjolokof had met het voltooien van het boek gewacht tot na de dood van Stalin. Maar bij de nieuwe leiders kon het dramatische einde evenmin genade vinden. De held van het boek, leider van een collectieve boerderij wordt tijdens de grote zuivering van de dertiger jaren gearresteerd op valse beschuldigingen en pleegt in de gevangenis zelfmoord. Kroesjef wilde een tweede zaak Pasternak voorkomen.

Het boek verschijnt nu in de Prawda als feuilleton, maar het slot is nog niet gepubliceerd. Sjolokof zou suggesties van de partij om het verhaal een happy end te geven, verontwaardigd hebben afgewezen. Toch is hij goede vrienden met Kroesjef gebleven, zoals blijkt uit het bezoek dat de premier hem zondag heeft gebracht, waarbij hij hem uitnodigde mee naar Amerika te gaan.

Opstand in Belgisch Opvoedingsgesticht

Bij een ernstige opstand in het Belgische opvoedingsgesticht van Mol is een der surveillanten ernstig gewond, terwijl een groot deel van de meubels is vernield.

Het is de tweede maal binnen een jaar, dat te Mol een opstand uitbreekt. De surveillant werd plotseling aangevallen en zwaar toegetakeld door een tiental jongens. De anderen gingen als wilden te keer in de gestichtslokalen. De directie kon alleen met zware versterkingen van de gendarmerie de toestand meester worden. Negen jongens zijn gebodel overgebracht naar de Belgische centrale gevangenis van Leuven.

Militaire missie van Thailand naar LAOS

De regering van Thailand heeft besloten een militaire missie naar Laos te zenden. Deze missie, bestaande uit vertegenwoordigers van de drie wapens, vertrekt begin volgende week uit Bangkok.

De premier van Thailand, maarschalk Thanara, verklaarde in een verklaring aan de pers, dat de regering van Thailand zeer ongerust is over de toestand in Laos.

Ruim achthonderd stembriefjes vervalst bij verkiezingen op Jamaica

Kingston. — Een onderzoek naar vervalste stemmen tijdens de jongste parlementaire verkiezingen in Jamaica, heeft uitgewezen, dat ruim 800 stembriefjes onwettig zijn ingevuld ten gunste van de winnende partij, de Nationale Volks Partij van Norman Manley.

Tijdens de eerste bijeenkomst van de nieuw gekozen kamerleden hebben zich tumultueuze taferelen afgespeeld, waarbij de oppositie van Sir Alexander Bustamente en masse de vergadering verliet. Onder de duizenden belangstellenden, die in en rondom de statenzaal een plaatsje hadden gevonden, ontstond hooglopende ruzie. De politie heeft herhaaldelijk moeten ingrijpen. Sir Alexander Bustamente erkent het onderzoek van de regering naar vervalste stembriefjes niet, omdat de politie onder de Nationale Volkspartij staat. Bustamente wenst een onpartijdig onderzoek van de Verenigde Naties of Scotland Yard.

Geen Algerijnse opleiding van Belgische officieren

Het Belgische ministerie van landsverdediging heeft een stellig een door een Amerikaans persbureau verspreid bericht tegengesproken, als zouden Belgische officieren in Algerije door Fransen in de Guerilla-tactiek worden opgeleid.

Parlement van China bespreekt Indiase grenskwestie

De permanente commissie van het tweede nationale volkscongres (het parlement van communistisch China) is vrijdag in uitgebreide zitting bijeengekomen ter bespreking van de Chinees-Indiase grenskwestie, zo meldt het officiële Chinese persbureau Nieuw China.

De Indiase minister van defensie, Krisjna Menon, verklaarde donderdag op een bijeenkomst in Bombay, dat India zijn grenzen zo goed mogelijk zal verdedigen.

India wenst een vriendschappelijke regeling met China, zo zei hij, doch men kan geen vriendschap opbouwen door rechten op te geven.

Belgische Socialistische partij wenst bijeenroeping parlement

Het bureau van de Belgische Socialistische Partij heeft een communiqué uitgegeven waarin aangedrongen op een spoedige bijeenroeping van het parlement ter bespreking van de politiek die de bevolking van Kongo naar de onafhankelijkheid moet leiden.

De socialistische leiders zeggen naar aanleiding van het aftreden van Van Hemelrijck als minister voor Kongo en de opvolging van zijn C.V.P.-partijgenoot De Schrijver, dat zij zolang het parlement niet de gelegenheid heeft gehad zich uit te spreken geen verantwoording kunnen dragen voor een politiek waarover zij sedert regeringsverklaring van 13 januari niet zijn geraadpleegd.

NIEUWE STIJL

De Zweedse schilder O. Fahlstroem, die dezer dagen van vakantie is teruggekeerd, is tot een merkwaardige ontdekking gekomen.

Op de onlangs in Stockholm geopende tentoonstelling „rondom de spontaniteit, in de koninklijke academie voor schone kunsten, is ook een werk van de kunstenaar geëxposeerd, dat naar Fahlstroem zegt, een stuk karton is waarop hij penselen placht af te strijken. Hij had het karton gebruikt om de verpakking van twee van zijn werken te verstevigen.

De organisator van de tentoonstelling en doctor in de kunstgeschiedenis, Aastroem, geeft de artiest de schuld. „Want wij hadden gedacht dat Fahlstroem een nieuwe stijl wilde brengen".

Professor Carlin, de secretaris van de koninklijke academie, zegt in de krant, dat in de tentoonstelling al open is niets bijzonders of vreemds gezien te hebben.

Bommen bij schoolstrijd in LITTLE ROCK

Politie richt barricades op

Drie bomontploffingen hebben de betrekkelijke rust in de schoolstrijd van Little Rock onlangs verstoord. De meeste schade is aangericht aan het kantoor van de burgemeester. Een andere bom werd binnen geworpen in het gebouw van het schoolbestuur. De derde vernielde een stationcar van de brandweercommandant van de stad. Er vielen geen gewonden.

De politie heeft de omgeving van vier middelbare scholen afgezet en een kordon gelegd om de huizen van de leden van de schoolraad. Twee scholen hebben 12 augustus hun deuren ook voor negers geopend. Op de centrale school zijn twee en op de Hallschool drie negerleerlingen. In augustus trok een protest-optocht door Little Rock en enkele weken geleden wierpen twee vrouwen traangasbommen in het gebouw van het schoolbestuur. Op de bewuste avond tussen elf uur en half 12 schudde het centrum van de stad door drie ontploffingen. Sommige mensen hebben verteld, dat ze twee mannen in een auto hebben zien wegvluchten. De politie wierp barricades op en hield alle automobilisten aan. De daders zijn echter spoorloos. Alle lampen in de vier scholen moeten voorlopig 's avonds blijven branden.

Gouverneur Faubus zei later, dat hij de bomaanslagen betreurde: „Ik heb vurig gehoopt dat dergelijke incidenten voorkomen zouden kunnen worden. Deze daden zijn verkeerd, wie het ook doet en ik hoop dat ze zich niet zullen herhalen. De verontwaardiging onder de bevolking is groot. In andere zuidelijke staten is de opheffing van de rassenscheiding op scholen rustig verlopen.

Alleen op een school in Pine Bluff in Arkansas hing een afbeelding van een kleurling aan de deur. Er was onder geschreven: „Redt onze scholen".

Premier van Mongolie op bezoek in India

De premier van de volksrepubliek Mongolië, Yoemjagin Tsebenbal, is donderdagmorgen te Nieuw Delhi aangekomen voor een officieel bezoek van een week aan India. Op het vliegveld werd hij afgehaald door premier Nehroe.

Tsedenbal, die vergezeld wordt door zijn minister van buitenlandse zaken, blijft tot zondag in Nieuw Delhi, waar hij besprekingen met Nehroe zal voeren.

Nehroe ontkent incidenten aan Nepalees-Indische grens

Premier Nehroe van India heeft donderdagmorgen in he Indische Lagerhuis ontkend, dat er Indische troepen zijn aan de Nepalees-Indische grens. Ook ontkende Nehroe, dat zich aan die grens incidenten hebben voorgedaan. Hij zei: dat Indische politieagenten op verzoek van de Nepalese regering naar Nepalese bergtoppen waren gezonden om Nepalees personeel op te leiden: deze politieagenten zouden worden teruggeroepen zodra de regering van Nepal zulks verzoekt.

—x—

De honderd arbeiders van de Austin-fabriek in Birmingham die door een niet-officiële staking over looneisen de stopzetting van de produktie van de nieuwe „Austin Seven" hebben veroorzaakt, hebben het werk hervat. De vakbond had de hervatting gelast en de stakers hadden zich op een vergadering hierbij neergelegd.

Russische hulp bouw Assoean-dam

Egypte en Sovjet-Unie hebben overeenkomsten getekend voor de levering van de uitrusting die nodig is voor de bouw van het eerste stuk van de dam bij Assoean. Naar men meent zullen de werkzaamheden aan de dam in december beginnen.

In de naaste toekomst zal de Sovjet Unie 84 deskundigen naar Egypte zenden. Het materieel dat de Russen voeren, vertegenwoordigt een waarde van 3.600.000 Egyptische ponden (bijna 1 miljioen gulden). De rest van de kosten van het eerste deel van het project 2.5. miljoen Egyptische ponden (ruim miljoen gulden) — zal Egypte zelf dragen.

—x—

Nabij Puchovin in Tsjecho-Slowakije is een nieuwe badplaats met geneeskrachtige baden geopend, waar elk jaar meer dan 4.000 patiënten kunnen worden behandeld. De badplaats is ontstaan nadat de bouw van een waterkrachtstation een krachtige geiser uit de grond kwam spuiten.

—x—

Volgens het Oostduitse blad Tribune hebben Oostduitse touristen die aan de Baltische kust zijn geweest, emmers meegebracht in plaats van de gebruikelijke souvenirs. De vakantiegangers brengen de emmers mee om de eenvoudige reden, dat zij nergens anders zijn te krijgen", aldus het blad.

—x—

De Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Eric Louw, heeft in Brussel aan de Vlaamse professoren Modest Lauwerijs en Emiel Hullebroeck de ere-medailles overhandigd die de Zuidafrikaanse Academie voor Wetenschap en Kunst aan de dichter en de componist heeft toegekend.

—x—

Een onverwachte koudegolf heeft het grootste deel van Natal en het oostelijke deel van de Kaapprovincie getroffen. Een vrouw kwam om het leven. Boerderijen aan de voet van het Drakensgebergte werden door zware sneeuwval geisoleerd. Vele wegen zijn onbegaanbaar.

64-45

64. — Geen geluid, niet het geringste levensteken kunnen ze van de plaats waar ze zich bevinden in Voron's vesting ontdekken. „Ze hebben ons zien komen, wat ik je brom", fluistert Eric. „We kunnen beter terugke....." Eensklaps zwijt hij en luistert scherp. Een zwak, verward rumoer dringt tot hen door, maar het komt niet uit de richting van de vesting. „Dat is bij de boot!" stoot Axe uit. „De Zwarte Piraat heeft ons schip gevonden." Met het zwaard in de vuist glippen Eric en Axe terug, maar ze hebben nauwelijks honderd meter afgelegd, als een grote gestalte, schreeuwend en briesend uit de struiken opduikt, gevolgd door een tweede.

Tevergeefs beduidt Eric de lange Sakser stil te zijn, zo dicht in de buurt van Voron's roversnest, maar de reus is eenvoudig niet tot bedaren te brengen. „Kom mee, Noorman", brult hij, „we zijn beetgenomen", naderbij komende ziet Eric, dat Svein en hun Deense metgezel behoorlijk gewond zijn, maar voor hij iets zeggen kan barst Svein Langtand uit: „Voron sprong ons op de nek. Veertig man tegen vijf. Er was geen redden aan, Noorman. Dat geboefte is er met onze boot vandoor en ze hebben je vrouw bij zich.

NOORD VIETNAM ONTKENT:

Beschieting van en infiltratie in LAOTIAANS GRONDGEBIED

Een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken van communistisch Noord-Vietnam heeft als pure verzinsels de beschuldiging van de Laotiaanse minister van buitenlandse zaken, Khampan Panya, dat vanuit Noord Vietnam granaten op Laos zijn afgevuurd en dat vierduizend communisten zich vijftig . binnen Laotiaans grondgebied bevinden, van de hand gewezen.

Voorts zei de woordvoerder, dat de bewering van Sisoek na Tsjampassak, de Laotiaanse minister van voorlichting, dat Noord-Vietnam zijn troepen pas uit Laos had teruggetrokken, nadat de vorming van een commissie van onderzoek van de veiligheidsraad was bekendgemaakt, eenvoudig ten doel heeft de door de regeringsleiders te Vientiane verzonden lasterpraat in de ogen van de Verenigde Naties te rechtvaardigen. Intussen is in New York bekend gemaakt, dat de V.N.-commissie van onderzoek eerst zaterdag naar Laos zal vertrekken. Oorspronkelijk verwachtte men dat de groep vrijdag zou vertrekken, maar waarschijnlijk wil men eerst nog overleg plegen met de Laotiaanseminister van buitenlandse zaken, Champan Panja, die niet voor zaterdag te New York zal aankomen. De Japanner Tsjinitsii Sjiboezawa is voorzitter van de commissie. Hij zal zich in Bangkok bij de groep voegen. De Argentijn Ahrens en de Italiaan Barriterri di San Pietro zijn aangesteld als co-rapporteurs.

—x—

Overstromingen en grondverschuivingen tengevolge van zware regenval hebben aan tien Zuidkoreaanse militairen nabij de grens met Noord-Korea het leven gekost. De rolbaan van het vliegveld van Seoel kwam onder water te staan.

—x—

In Brussel, op het muntplein, is een brievenbus ten behoeve van automobilisten geplaatst. Chauffeurs kunnen zonder uit hun auto te stappen, brieven in de bus, die op een vluchtheuvel staat, deponeren. De eerste dag was het geen succes., kennelijk doordat de automobilisten niet op de hoogte waren, want alleen voetgangers maakten er gebruik van.

Nederlandse hockeyers gaan leren fietsen

Geen twee uur nadat hij op Schiphol was geland,, kwam de nieuwe trainer van de Hockey-bond, de Pakistaan Nabir Ahmed Kallat zich voorstellen aan bestuur en elftalcommissie. Hij is bezield van schitterende voornemens, met als voornaamste: het winnen van de Olympische Spelen in Rome. Voor dat toernooi is Kallat trouwens geëngageerd. Zijn contract en verblijfsvergunning gelden voor precies een jaar. Daarna zal de situatie nader onder ogen worden gezien.

De 37-jarige Kallat woont in Karachi, waar zijn vrouw en vijf kinderen hem een jaar moeten missen. In de landshoofdstad woont hij sinds 1947, toen Brits Indië geplitst werd in India en Pakista. Tot dan woonde hij in Delhi, waar hij in 1938 begon hockey te spelen, altijd in de middenlinie. In 1947 werd hij gekozen voor de selectieploeg der Olympische Spelen van Londen, maar de splitsing deed hem tussen wal en schip vallen. Kallat koos voor Pakistan en verhuisde naar Karachi. Daar hockeyde hij verder, in selectieploegen en als trainer.

Nabir Ahmad Kallat acht de praktijk belangrijker dan de theorie. Hij is voornemens zelf temidden van de spelers mee te doen om zo lessen te leren. Overigens kon de heer Kallat bij deze eerste ontmoeting nog niet zo veel vertellen, want hij was tijdens de reis flink luchtziek geweest. Een gevolg van een schedelbreuk, negen jaar geleden. Zijn grootste liefhebberijen: gitaar spelen en fietsen. Deze zomer trapte hij voor zijn genoegen vierduizend kilometer af. „Prima conditietraining", zegt hij. De hockeyers weten dus waar ze aan toe zijn.

De Amerikaanse schrijver en vroegere toneelrecensent van de New York Times John Corbin is op 89-jarige leeftijd te New York overleden.

Trein met zevenhonderd schoolmeisjes aangereden

Een trein, waarin zevenhonderd schoolmeisjes zaten is op het perron van Botero, in Colombia, van achteren aangereden door een goederentrein. Verschillende wagons werden uit de rails gedrukt.

Tot dusver vonden zeven meisjes de dood, zeven anderen werden zwaar gewond en honderden liepen kneuzingen op. De passagierstrein was op weg van Antiquia naar Cisneros en was op het perron van Botero gestopt. Uit Medellin zijn hulpploegen naar de plaats van de ramp gezonden.

Onderwijzersstaking in BOGOTA verloopt

De onderwijzersstaking in Bogota schijnt aan kracht te verliezen, aldus Associated Press. Wederom hebben de stakende onderwijzers gedemonstreerd voor het Congresgebouw onder het zingen van het volkslied. De toestand is over algemeen onregelmatig.

Eveneens staken tienduizend leerlingen van de hogere scholen in Cartagena en Bogota om kracht bij te zetten aan de positie van de medische studenten van Cartagena die in conflict gekomen zijn met de leiding van de medische faculteit. De minister van Onderwijs heeft zich naar Cartagena begeven om een oplossing voor deze kwestie te vinden.

Minderjarige legioensoldaten in belangstelling

De Nederlandse regering heeft de Franse regering gevraagd een regeling te treffen om minderjarige jongens, die voor het vreemdelingenlegioen hebben getekend, en van wie de ouders verzocht hebben om hen naar huis terug te laten keren, naar Nederland te zenden. De Nederlandse ambassadeur in Parijs heeft nog geen reactie gekregen op het voorstel.

Het werd aan de Franse regering voorgelegd, nadat de Belgische regering aan Parijs enkele gevallen van minderjarige jongens in het Legioen had gepresenteerd, waarbij Brussel zich beriep op een overeenkomst met de Franse regering van nog voor de eerste wereldoorlog. Hierin staat, dat terugzending gevorderd zou worden van minderjarigen in het Legioen, die door de ouders worden teruggevraagd. De recente Belgische stap in Parijs was voor de Nederlandse regering aanleiding de Franse regering eveneens te benaderen, hoewel Den Haag niet kon teruggrijpen op een bestaande overeenkomst.

Zes kinderen uit één gezin om het leven gekomen

Bij een botsing tussen een goederentrein en een auto zijn vandaag zes kinderen uit eenzelfde gezin om het leven gekomen. De moeder van de kinderen, mevrouw James Zimmerman, die achter het stuur van de auto zat, werd zwaar gewond. De kinderen waren op weg naar school.

Radio en Televisie

CUROM

MAANDAG

- Een kwartier met Victor Sylvester;
- Nederlandse Koopvaardij;
- Openbaar Kunstbezit (herh.);
- Het belangrijkste nieuws van de dag.

DINSDAG

- Nieuwsberichten;
- Herhaling van het nieuws en programmaoverzicht;
- Klassieke muziek: uitvoering van Berlioz „Symphonie Fantastique" door het Berlijns Philharm. Orkest o.l.v. Willem van Otterloo;
- Katholieke ziekenzorg;
- Het orkest van Percy Faith;
- Berichten A.N.P. — en Curomnieuwsdienst;
- Leger des Heils half-uur;
- Een kwartier Bing Crosby;
- Regeringsuitzending (Pap.);
- „The Voice of Israel", in samenwerking met de Israëlische consul op Curacao;
- Regeringsuitzending (Ned.);
- Nieuwsberichten;
- Causerie van de Natuurwetenschappelijke Werkgroep;
- „De Stem van Amerika" door Max Tak;
- Het belangrijkste nieuws van de dag.

AVROS

MAANDAG

- Hindostaanse uitzending;
- Nieuws in het Hindi;
- Regerings Voorlichtings Dienst Suriname (Gezondheidsgids);
- Nieuwsberichten;
- Suriname roept de caraibische gebieden met nieuws in 't engels en spaans;
- Nieuwsberichten.

DINSDAG

- Nieuwsberichten;
- Trio Los Paraguayos;
- Van harte beterschap, een programma voor onze zieke luisteraars door mevr. Schuster-Kerkhoven;
- Nieuwsberichten;
- Nieuwsberichten;
- Jeugdparlement;
- Regerings Voorlichtings Dienst Suriname „Dit is Uw land";
- Nieuwsberichten;
- Wat zegt de wet?;
- „Sranang bromfiedjari", een programma van Surinaamse proza en poëzie. Samenstelling en regie: Wilfred Grimmer;
- Nieuwsberichten.

..klokslag op de Dam...

Radio Nederland Wereldomroep

MAANDAG

- 18.02- Nieuws;
- 18.11- Commentaar op het nieuws;
- 8.13- Beursnieuws;
- 8.45- Sportjournaal, door Bob Spaak;
- 9.05- De groeten voor Curaçao........ met Yvette Ecury en Tom Pape;
- 19.30- Klokslag van het Paleis op de Dam. Nederlands nieuwsjournaal, door Gerard de Haan;
- 19.38- De glorie van het Binnenhof (Touristische impressie van het klank- en lichtspel in Den Haag);
- 19.55- Internationale nieuwskroniek.
- 20.00- Operette-programma, door „het Promenade orkest, o.l.v. Benedict Silberman. Die lustige Witwe", „Zigeunerliebe";
- 20.25- Beursnieuws;
- 20.30- Nieuws;
- 20.39- Commentaar op het nieuws;
- 20.45- Ter Overdenking.

DINSDAG

- 18.02- Nieuws;
- 18.10- Prinsjesdag, (Reportage van de opening der Verenigde Zitting van de Staten Generaal, door H. M. de Koningin);
- 19.20- Bijzonderheden over de „Millioenennota";
- 19.30- Klokslag van het Paleis op de Dam Nederlands nieuwsjournaal, door Gerard de Haan;
- 19.50- Persstemmen over de Troonrede en Millioenennota;
- 20.15-Herhaling van de Troonrede;
- 20.30- Nieuws;
- 20.38- Beursnieuws;
- 0.45- Ter overdenking, door Rector A. H. Schlütken.

Radio Caracas

NIEUWS

Maandag tot en met vrijdag

6.00, 7.30, 9.06, 10.05, 11.29, 11.55, 2.30, 14.48, 15.55, 16.55, 18.35, 18.55, 0.30, 22.00 en 23.00 uur.

ONTWIKKELING EN OPVOEDING

Maandag tot en met vrijdag

7.15- en 8.15 uur.

HOORSPELEN

Maandag tot en met vrijdag

8.30, 9.11, 9.29, 9.47, 10.10, 10.28, 0.46, 13.30, 13.45, 18.15, 19.00 en 9.15 uur.

BASEBALL

Dinsdag en vrijdags telkens om 21.00 uur.

BOKSEN

Maandag 14 eeptember: 22.05 uur.

Radio Caracas Television

VOOR DE DAMES

Maandag tot en met vrijdag

7.30, 10.30 en 11.15 uur.

FILM EN FILMNIEUWS

9.30, 13.30, 14.00, 16.30 en 19.30. 's Maandags om 21.30: „Shorts".

HOORSPELEN

13.15, 19.15, 21.00 en 21.15 uur.

ONTWIKKELING EN OPVOEDING

's Donderdags om 21.30 uur.

SPORT

Maandag 14 september om 22.00 uur: boksen.

JEUGD KOMT TOT INKEER

Misbruik van alcohol in Frankrijk geringer

Maar nog vorig jaar stierven 15.000 mensen aan de drank

(Bijzondere correspondentie uit Frankrijk)

In de hele wereld staat Frankrijk bekend als het land, dat een intensieve cultus beoefent Venus en Bacchus ter ere. Of, niet zo mythologisch gezegd, waar naarstige omgang wordt gehouden met Trijntje en Wijntje. Het heeft deze reputatie niet gestolen en het weet zulks, en voor wat Wijntje betreft, geeft het, ter voor de volksgezondheid verantwoordelijke instantie, grif toe, dat de grenzen van het aanvaardbare aanmerkelijk worden overschreden. Het Franse alcoholisme staat reeds sinds jaren officieel aangeschreven als een verschrikkelijk nationaal probleem, en er bestaat dan ook zelfs een „Haut Comité d'étude et d'information sur l'alcoholisme". Eén van de laatste nummer van het bulletin, dat dit „Haut Comité" periodiek uitgeeft, bevatte de resultaten van een onderzoek, dat het comité door het nationaal bureau voor de statistiek heeft doen verrichten en een door het comité bij deze resultaten geleverde uitvoerige commentaar. Het geheel luidt overwegend optimistisch, voor wat het jongste verleden betreft en meer nog voor wat de toekomst lijkt te beloven.

Niettemin zijn de verschafte cijfers nog altijd erg genoeg, zoals dit: in het afgelopen jaar - 1958 - zijn in totaal in Frankrijk 15.753 personen tengevolge van overmatig alcoholgebruik overleden, waarvan 11.096 mannen en 4.788 vrouwen. Delirium tremens, dementia alcoholica en levercyrrhose worden daarbij als de voornaamste gespecificeerde oorzaken van dood-door-alcohol aangevoerd.

Het optimisme, waartoe dit gegeven inspireert, is een gevolg van vergelijking; er blijkt namelijk uit, dat van 1956 op 1958 het aantal sterfgevallen tengevolge van alcoholmisbruik is gedaald van 14 tot 10 per honderdduizend der bevolking, en dat deze regressie nagenoeg uitsluitend op rekening komt van de jongere generaties.

Doeltreffende ontwikkeling van de therapeutische en preventieve behandeling verklaart natuurlijk voor een deel deze sterfteteruggang. De sinds 1955 op grootscheepse schaal ondernomen voorlichtingscampagne - o.a. de metro-reizende Parijzenaar ziet zich dagelijks geconfronteerd met de geïllustreerde affiches, leuzen en uitspraken verkondigend als: „nimmer meer dan één liter wijn per dag", „gezondheid, soberheid", „geen gewoonte maken van apéritief of digestief" - heeft ongetwijfeld eveneens nuttige uitwerking gehad.

„Maar", aldus merkt het Haut Comité op, „tal van andere faktoren van economische en sociologische aard hebben evenzeer hun rol gespeeld. Zo de lokroep van de hedendaagse beschaving naar andere bronnen van uitgaven en de omstandigheid, dat het moderne leven niet langer de zekere graad van veralcoholisering verdraagt, die enkele tientallen jaren geleden nog aanvaardbaar was."

En het comité vervolgt dan: „Deze vaststelling schijnt te bewijzen, dat de soberheidsgewoonten, die men vaststelt bij de nieuwe generaties geneigd zijn zich blijvend te vestigen."

Wij ontlenen aan het inlichtingenbulletin nog de volgende bijzonderheden. In de vastgestelde teruggang van het alcoholisme, althans van zijn meest funeste gevolgen, delen in totaal 69 Franse departementen. In 5 departementen is de toestand stationair gebleken en in 16 is een toename geconstateerd. De minst door „de gesel" bezochte departementen zijn Corsica, de Haute-Garonne, les Deux-Sèvres, les Pyrénées-Orientales, de Hautes-Alpes en l'Hérault. Het grootste aantal alcoholici treft men daarentegen altijd nog aan in Normandië en West-Frankrijk, de streken, waar de „bouilleur de cru", d.w.z. de boer, die thuis mag stoken uit eigen oogst (in Normandië: appelen), dapper zijn gang gaat. Maar het privilege van de „bouilleur de cru" is een probleem op zich, en hoe groot dat probleem voor Frankrijk is, blijkt reeds uit de omstandigheid, dat hij in menig gewest 50 procent van het electoraat vertegenwoordigt.

Ontstellend is, wat het Comité medegedeelt over het alcoholmisbruik onder de Bretonse zeevarende vissers. Variërend van plaats tot plaats besteden de Bretonse vissers gemiddeld 13 tot 27 procent van hun inkomsten aan wijn en sterkedrank; in enkele gevallen is dit percentage zelfs 40. Van de in 1957 in het psychiatrisch hospitaal van Quimper opgenomen 815 gevallen, vertoonden er 53 symptomen van veralcoholisering. Op het eiland van Ouessant, dat, vrouwen en kinderen inbegrepen, 2200 inwoners telt, aldus het Haut Comité, arriveren wekelijks 42.000 liter wijn, hetgeen een dagelijks consumptiegemiddelde oplevert per hoofd der bevolking van 3 liter per dag. Armoede, werkloosheid, traditie en het ontbreken van andere ontspanningsmogelijkheden dan de herberg, noemt het comité als de voornaamste oorzaken van deze droevige stand van zaken.

Maar ook hier is bij de jonge generaties een tendens naar sanering vast te stellen: „de schepen, die een lading niet-alcoholische dranken meevoeren zijn altijd schepen met een jeugdige bemanning of waarover jeugdige patroons het bevel voeren."

Het bulletin geeft ook enkele bijzonderheden t.a.v. de betrekkingen, die de vrouw met de alcohol onderhoudt. De vrouw gaat zich in aanzienlijk geringere proportie aan alcoholmisbruik te buiten dan de man, zoals reeds blijkt uit de sterftecijfers: de alcohol doodt slechts zes vrouwen tegen iedere 22 mannen. Vrouwen komen ook doorgaans pas op een latere leeftijd „aan de drank" - Trijntje aan Wijntje - dan mannen. In 1957 bedroeg het aantal vrouwen, dat voor haar 30e jaar stierf aan alcohol, niet meer dan 0,5 per 100.000. Maar als zij eenmaal aan de drank zijn, blijven zij deze langer trouw. Bij de mannen gaat de alcoholisatie-curve in dalende richting vanaf 75 jaar, bij de vrouwen pas vanaf 80.

Honderdduizend liter vliegtuigbenzine over Belgisch weilanden

Ruim honderdduizend liter vliegtuigbenzine hebben weilanden overstroomd van het Belgische plaatsje Gozée. De benzine spoot uit een aftapkraan, die dieven hadden geschroefd op de splinternieuwe pijpleiding van Antwerpen naar de Zuidbelgische vliegbasis van Florence. De ondergrondse pijpleiding was vorige week pas in gebruik genomen. Het bleek, dat de kraan het had begeven onder de zware druk waarmee de benzine door de ruim 10 kilometer lange pijpleiding werd gestuwd. De aanleg van de leiding had bijna drie jaar geduurd.

Men vermoedt, dat handige dieven al tijdens deze aanleg een kraan hadden aangebracht met de bedoeling ze later te gebruiken voor het aftappen van de leiding. De kraan bevond zich op een strategisch punt vlak bij de hoofdweg van Gozée. De leiding loopt daar langs op een diepte van 80 centimeter. De dieven hoefden slechts de zorgvuldig bet plaggen bedekte bekisting weg te nemen, die de kraan bedekte. De aftapping kon dan gebeuren met een slangverbinding van de kraan naar een tankwagen op de weg. Hun ingenieus plan is echter vervlogen in de doordringende benzine lucht, die dinsdag over Gozée walmde. Hectaren weiland bleken totaal doordrenkt en verschroeid door de brandstof die uit de tijdelijke benzinebron stroomde. In verband met het brandgevaar heeft de gendarmerie de hele omtrek afgezet.

—•—

Om deviezen voor dure importthee en -koffie te sparen heeft de regering van de Verenigde Arabische republiek besloten deze beide dranken voor Egypte te vervangen door twee volksdranken, bestaande uit een aftreksel van gerst en koffie en uit groene en zwarte thee met kruizemunt en anijs. De Egyptische pers is een reclamecampagne ter ondersteunen van de maatregel begonnen.



De duits-amerikaanse raket deskundige Wernher von Braun, die op het ogenblik een bezoek brengt aan de Duitse bondsrepubliek, heeft een hoge Duitse onderscheiding in ontvangst mogen nemen. Van de Duitse president Prof. Heuss ontving hij het Groot Bondskruis van Verdienste. Prof. Heuss overhandigt dr. von Braun de decoratie.

New York Herald Tribune verwelkomt Prinses Beatrix

De New York Herald Tribune heeft vrijdagochtend in een hoofdartikel de ondernemingszin van de Nederlandse zeevaart geprezen en de Rotterdam van de Holland-Amerika-Lijn — die op zijn eerste reis prinses Beatrix naar de Verenigde Staten brengt — een welkom toegeroepen.

Nederlandse schepen nemen een voorrangspositie in New Yorks haven in. Precies drie en een halve eeuw geleden voer de halve maan de onbekende Hudson op en vandaag verwelkomen we het jongste en mooiste getuigenis van het Nederlandse zeevarend genie. De Rotterdam is het nieuwe vlaggeschip van de Holland-Amerikalijn en het grootste passagiersschip dat ooit in Nederland is gebouwd. Het is de vijfde Rotterdam in transatlantische dienst en zo omvat onze groet de naam en de traditie. Het nieuwe schip heeft een verheven passagier aan boord, kroonprinses Beatrix, die is gekomen om in New York herdenking van Henri Hudsons gewichtige reis een leidende rol te spelen. Wij vertrouwen dat zij in de warmte van het welkom de band van een gemeenschappelijk verleden zal voelen waarvan wij de herinnering en de zinnebeelden nog steeds koesteren, aldus de New York Herald Tribune.

Amerika wil publiciteit in Sovjet Unie

De V.S. verwachten dat de Russen een artikel over buitenlandse kwesties van de hand van een vooraanstaande Amerikaan zullen publiceren, nu premier Khroesjtsjef de gelegenheid heeft gekregen, een artikel van zevenduizend woorden in het driemaandelijke tijdschrift „Foreign Affairs" te plaatsen, aldus heeft de woordvoerder van het „State Department" volgens Reuter verklaard.

Hij zei dat gedacht werd aan een invloedrijk Russisch blad als „Kommunist". Hij achtte het niet onmogelijk dat de president zelf een artikel zal schrijven. Met nadruk sprak de woordvoerder een bericht in „The New York Post", tegen, als zou het „State Department" overwegen ruimte in Amerikaanse dagbladen te kopen voor de publikatie van de volledige tekst van de redevoeringen, die premier Khroesjtsjef in de V.S. zal houden. De bedoeling zou, volgens het blad, zijn te verzekeren, dat de Russen de complete tekst van Eisenhowers toespraken in de Sovjet-Unie publiceren.

Dichters uit alle landen bespraken stand der Poezie

De zee lag als een zonnige spiegel voor de Belgische badplaats Knokke, maar de 33 dichters uit 41 landen, die vergaderen voor de Internationale Biennale der Poezië, hadden slechts ogen voor het hogere. Terecht, want dagen lang confereerden zij onder de grootste kristallen kroonluchters ter wereld, die als een gestolde orgie aan het plafond van Knokke's casino hangt.

Officieel waren hun gedachten echter geconcentreerd op „De Mensen van Morgen en de Poezie", het hoofdthema van de tweejaarlijkse internationale dichtersconferentie, die thans voor de vierde maal in Knokke werd gehouden.

Dichters uit de vier windstreken, in alle maten en soorten, zijn daarvoor naar Knokke gekomen. De bleke jongens in wollen truien zijn thuis gebleven. Maar Hertogin Edmée de la Rochefoucauld was er in zeegroen mantelpak en drie dunne poëten uit Vietnam en de Franse dwergdichter Jean-Paul le Tarare en Anton van Duinkerken met een Schillerhemd. Naast de blonde weligheid van Belgie's pin-up-dichteres Isabel Baes schoof de ranke schaduw van van Me Patricia Guillermoz, geboren Hou Ping Tsing. Jean Cocteau zond een telegram, waarin hij al de biennale dichters om hun morele steun vroeg voor de film, die op geen enkele andere zal lijken," zo telegrafeerde hij.

Goden van het woord

De dichters begonnen hun officiale arbeid in de grote vergaderzaal van Knoke's Casino. Zij hebben er dichterlijke redevoeringen aanhoord van de Belgische minister van onderwijs Moureaux, van de voorzitter der Biennale, de Franse schrijver Jean Casson en een aantal andere autoriteiten. Zij hebben zich horen beschrijven door mevrouw Marie-Jeanne Durry, de officiële afgevaardigde van de Sorbonne als „de goden van het woord". En zij hebben bescheiden geapplausseerd.

Maar verschrikt schoten zij op, toen Semen Kirsanof, lid van het presidium van de Bond van Sovjet-schrijvers, hun in rollend Russisch aansprak om daarna over te gaan in bijna even onverstaanbaar rollend Frans. Tot op dat ogenblik hadden alle sprekende dichters zich zorgen gemaakt. „Wat blijft er van de dichter en de dichtkunst over," zo vroegen zij, „in een wereld van televisie, straalvliegtuigen, satellieten en elektronische breinen. Wordt onze poëzie niet doodgedrukt door de macht der mechanica?" Maar Semen Kirsanof vond het heerlijk: „Wij moeten niet bang zijn van de nieuwe materialistische cultuur," zei hij wat propagandistisch. „de techniek en de wetenschap werken voor ons welzijn." Tussen de poëzie en de technische vooruitgang is geen onoverbrugbare kloof. De aarde is zo rijk, dat we soms naar rijkdommen niet meer zien, omdat we er te zeer midden tussen staan".

Rijk festival

De Duchesse de la Rochefoucauld in een Frans vol Lodewijk XIV-accenten, en dertig andere redevoerende dichters, in evenzovele talen, zijn drie dagen bezig geweest dit thema verder uit te diepen. Vele dichterlijke gedachten dwaalden soms wel af naar de Casino-wanden met surrealistishe muurschilderingen van de Belg René Margritte. Schilderingen van torens, welker fundamenten in slangen veranderen, bomen met hoofden, vogelkooien met benen in opgelapte broekspijpen.

Er wachtte de dichters nog veel deze dagen, veel woorden, maar ook veel concerten, filmvoorstellingen, een poëtische hulde aan Karel van de Woestijne, een festival van radio- en filmpoëzie, de uitreiking van de Internationale Poëzieprijs. En tenslotte de diners. Want zonder diners geen congressen, zelfs dichters eten graag.

Soekarno verleent amnestie aan leden van Darul Islam

President Soekarno heeft een „algemene amnestie" afgekondigd voor opstandelingen van de Daroel Islam in Atjeh, die in de schoot van de Indonesische staat zijn teruggekeerd", zo meldt Antara. Nog steeds komen intussen berichten over opstandige activiteiten in Indonesia binnen. Zo heeft het oorlogsschip „Darang" in Straat Makassar een klein vaartuig, dat negen opstandelingen aan boord had tot zinken gebracht. Drie opvarenden verdronken en twee wisten te ontkomen.

Leden van de opstadige „Daroel Islam" hebben een aantal Westjavaanse dorpen aangevallen. Zij hebben tien dorpelingen gedood, terwijl er 12 ernstig zijn gewond. Vijf der slachtoffers zijn levend verband. „AFP" meldt, dat de leider van „Daroel Islam" op Celebes, Kahar Moezakkar volgens te Djakarta ontvangen berichten door zijn plaatsvervanger Bahar Mattalioe is afgezet. Mattalioe zou het niet eens zijn geweest met de wijze waarop Moezakker het ideela der „Daroel Islam", namelijk de totstandkoming van een Indonesische staat op volstrekt Mohammedaanse grondslaag, wilde verwezenlijken. Voorts zou Mattalioe sympathie gevoelen voor het denkbeeld van president Soekarno om de grondwet van 945 weer van kracht te verklaren. Tenslotte zou Mattalioe het niet eens zijn geweest met Moezakkars politiek van samenwerking met de „Permesta", de organisatie der opstandelingen in Noord Celebes. Mattalioe zou men van mening zijn dat dit een afwijking betekende van de oorspronkelijke doeleinden van de „Daroel Islam".

Apostolische administratoren in Hongarije benoemd

Volgens het nieuwsbureau „Italia" heeft het Vaticaan voor vier Hongaarse diocesen, waaronder dat van kardinaal Mindszenty, apostolische administratoren benoemd, die het bestuur moeten voeren tijdens de gedwongen afwezigheid van de bisschoppen. De Hongaarse regering zou de benoemingen hebben goedgekeurd. In het Vaticaan wilde men zich over dit bericht niet uitspreken, aldus meldt United Press International.

„Italia" vermeldt de volgende namen: mgr. Artur Schwarz-Eggenhofer voor het aartsbisdom Esztergom, het diocees van kardinaal Mindszenty. Nadat de kardinaal asyl had moeten zoeken, is dit diocees bestuurd door mgr. Mihaly Endrev als „speciale gedelegeerde".

Maar ook hem is de uitoefening van zijn ambt onmogelijk gemaakt en in deze plaats trad de vicaris-generaal mgr. Schfarz-Eggenhofer (nu benoemd tot apostolisch administrator) op. Mgr. Vince Kovacs zou zijn benoemd voor het bisdom Vac, waar hij thans vicaris-generaal is (de bisschop mgr. Joszef Petery, is verhinderd zijn ambt waar te nemen), mgr. Sandor Klempa voor het bisdom Veszprem, waar de bisschop, mgr. Bertalan Badalik, ook zijn ambt niet kan uitoefenen, en mgr. Pal Presszanocky voor het aartsbisdom Eger, waarvan de bisschopszetel vakant is.

Venezolaanse jeugdbende opgerold

Dezer dagen werd in Barquisimeto een jeugdbende opgerold door de politie. Reeds geruime tijd kwamen daar bij de politie klachten binnen over straatschenderijen en molesteringen door een aantal jonge mannen. Dertien leden van de bende die uit ongeveer twintig leden bestond werden door de plaatselijke recherche aangehouden.

Bij de arrestatie werd gebruik gemaakt van een list. Terwijl een aantal agenten zich verborgen hielden in de omgeving, liet men een dame uitstappen, waarop leden van de jeugdbende arriveerden. Hierop ontstond een gevecht tussen politie en bendeleden, waarbij een agent werd gewond.

Pravda ontevreden over landbouw

Volgens de „Pravda" is de produktie van de Russische landbouw op een aantal plaatsen gedaald. Zij is over het algemeen beneden de normen gebleven die gesteld waren in het zeven-jaren-plan. „Er is vaak met veel pathos gesproken", aldus het blad, „maar het heeft klaarblijkelijk ontbroken aan gestage dagelijkse arbeid bij de organisatie."

Het blad noemt een aantal gebieden op, waar de landbouw de gestelde normen niet heeft gehaald en schrijft vervolgens: „Men kan de graad van de toename niet als voldoende beschouwen. Wat gedaan werd beantwoordt niet volkomen aan de bestaande mogelijkheden. In bepaalde delen van het land is de noodzakelijke inspanning achterwege gebleven." Als voorbeelden noemt de „Pravda" o.m. Osj en Kirgiz, waar de melkproduktie afnam met 20 procent gedurende de eerste helft van dit jaar in plaats van planmatig met 15 tot 20 procent toe te nemen. In Toermenië heeft de veefokkerij zich onvoldoende uitgebreid. In Georgië en Moldavië steeg de produktie van vlees slechts weinig en ook in Krasnodar, Stavropol, Moskou moet er nog hard aangepakt worden, wil men de normen halen.

Noord Korea in gebreke gesteld door Commissie van V.N.

De commissie der Verenigde Naties voor de hereniging en wederopbouw van Korea heeft in een te New York gepubliceerd rapport verklaard, dat de communistische autoriteiten van Noord-Korea „geen bereidheid aan de dag hebben gelegd tot aanvaarding van het beroep der Algemene Vergadering om te streven naar hereniging van Korea".

Hieraan wordt toegevoegd: „Zo lang deze onwilligheid der Noordkoreaanse autoriteiten aanhoudt, blijven de vooruitzichten voor een hereniging slecht. En slechts hereniging kan leiden tot stabiliteit in het land en een gezonde economische vooruitgang." Het rapport zal in de komende zitting van de Algemene vergadering worden besproken. In de in 1956 ingestelde commissie die het opstelde, hebben vertegenwoordigers van Australië, Chili, Nederland, Pakistan, de Philippijnen, Thailand en Turkije zitting.

—■—

—. Wanneer er inderdaad, zoals de drie atoommogendheden in Génève in beginsel besloten hebben, een autoriteit voor de kontrole op kernproeven, met zetel te Wenen, tot stand komt, zal het stadsbestuur hiervoor het slot Cobenzl in het Weense bos ter beschikking stellen.

Prof. de Quay nog zonder huis

Minister president prof. dr J.E. de Quay heeft nog geen woning in Den Haag. Het woonhuis Waalsdorperweg 161, waarop prof. De Quay eerder al eens zonder succes een bod had gedaan, kan hij nog niet betrekken. In het vendu-huis der notarissen in Den Haag kwam het huis aan de Waaldorperweg dinsdagmiddag in de veiling, maar het hoogste bod stond tenslotte op naam van makelaar J. Doorschot (60.400 gulden).

Er was veel belangstelling voor de veiling. Onder de twintig gegadigden was ook de rijksgebouwendienst, die de opdracht had een bod te doen voor prof. De Quay. De minister-president woont nu meer dan een maand op kamers aan de Oude Scheveningse weg. Voordien reisde hij op en neer naar Den Bosch, waar hij beschikte over het twintig kamers tellende gouvernementspaleis. De inboedel was dan ook niet berekend op de vijf vertrekken aan de Oude Scheveningse weg en de premier liet zijn huisraad daarom opslaan in de kelders onder de grafelijke zalen op het Binnenhof.

Het huis aan de Waaldorperweg telt negen kamers en twee badkamers.

De veiling werd ingezet met een bod van 50 duizend gulden. Toen de hamer van de veilingmeester tenslotte viel, stond het hoogste bod dus op naam van makelaar Doorschot. „Nee, ik heb beslist niet voor de rijksgebouwendienst geboden", verzekerde hij na afloop.

Amerikaanse steun voor Zweedse conceroloog

De American Advisory Cancer Research Council heeft aan de Zweedse geleerde dr. Bertil Bjorklund, 253.249 dollar geschonken om zijn onderzoekingen van kanker-cellen te kunnen uitbreiden en voortzetten.

Dr. Bjorklund die in het bacteriologisch laboratorium van Stockholm werkt, heeft aangetoond dat er bepaalde essentiële immunologische verschillen bestaan tussen normale en kankercellen. Hij is er ook in geslaagd een natuurlijke bloedfactor die kankercellen onder bepaalde omstandigheden aanvalt te isoleren.

De schenking van het Amerikaanse kanker-instituut is vrij zeldzaam en wordt alleen gedaan voor werk van zeer groot algemeen belang, dat om verschillende redenen niet in de Verenigde Staten kan worden verricht.

N OF M

door

AGATHA CHRISTIE

59

„Dat," zei hij, „is het overblijfsel van een parachute."

„Aha," zei Tuppence. Haar ogen glinsterden.

„Alleen maar een op zich zelf werkende parachutist," ging Marsdon voort. „Gelukkig bestaat de Vrijwillige Beschermingsdienst hier in de buurt uit de goede mensen...... Ze ontdekten, waar de landing had plaats gehad en hebben haar te pakken gekregen."

„Haar?"

„Ja, haar! Een vrouw, als verpleegster gekleed."

„Jammer, dat het geen non was," zei Tuppence. „Er bestaan zoveel aardige verhaaltjes over vrouwen met harige, gespierde armen, die in de bus kaartjes kopen.. ..."

„Welnu, het was geen non en het was ook geen man in vrouwenkleren. Het was een vrouw van middelmatige lengte, van middelbare leeftijd, met donker haar en van licht postuur."

„Dus feitelijk," zei Tuppence, „een vrouw zoals ik?"

„U slaat de spijker op zijn kop," zei Tony.

„Nu, en?" vroeg Tuppence.

Langzaam zei Marsdon: „Het volgende bedrijf ligt in Uw handen."

Tuppence glimlachte. „Natuurlijk ligt het in mijn handen. Waar moet ik heen en wat ga ik doen?"

„Gossie, Mrs. Beresford, wat bent U een kraan! Stalen zenuwen hebt U!"

„Waar moet ik heen en wat ga ik doen?" herhaalde Tuppence.

„Er zijn, ongelukkigerwijs, maar erg weinig instructies. In de mantelzak van de vrouw bevond zich een papiertje met de Duitse woorden: Loop naar Leatherbarrow — pal oost van af het stenen kruis. St. Asalph's Road 14. Dr. Binion."

Tuppence keek op. Op de nabije heuveltop stond een stenen kruis.

„Dat is 't," zei Tony. „Uiteraard zijn de wegwijzers weggehaald. Maar Leatherbarrow is een vrij grote plaats en, als U precies in oostelijke richting loopt van af het kruis, moét U er komen."

„Hoe ver is het?"

„Op zijn minst vijf mijl."

Tuppende maakte een zwakke grimas.

„Een gezonde wandeling voor de lunch," gaf ze te kennen. „Ik hoop, dat Dr. Binion me wat te eten aanbiedt als ik er ben."

„Kent U Duits, Mrs. Beresford?"

„Alleen maar wat hotel-Duits. Ik zal, wat 't Engels spreken betreft, op mijn stuk staan: zal zeggen, dat mijn instructies zo luiden."

„U loopt verschrikkelijk veel risico," zei Marsdon.

„Onzin. Wie zal het in zijn hoofd halen te denken, dat er een omwisseling heeft plaats gehad? Of weet mijlen ver in de omtrek iedereen, dat er een parachute neergekomen is?"

„De twee mannen van de Vrijwillige Beschermingsdienst, die de zaak gerapporteerd hebben, worden door de chefveldwachter vastgehouden. We We willen niet 't gevaar lopen, dat ze hun vriendjes gaan vertellen, hoe handig ze geweest zijn!"

„Iemand anders kan het gezien hebben...... of er over hebben horen praten."

Tony glimlachte. „Mijn waarde Mrs. Blenkensop, letterlijk iedere dag doet een verhaal de ronde, dat er één, twee drie, vier, tot honderd parachutisten gesignaleerd zijn!"

„Dat is waarschijnlijk waar," beaamde Tuppence. „Maar kom, breng me er heen."

„We hebben de hele uitrusting hier; er is een lid van de vrouwelijke politie, die een expert is op het gebied van grimeren. Gaat u mee?"

Vooraan in het kreupelbos stond een vervallen loods. Bij de deur stond een vrouw van middelbare leeftijd die er uitzag alsof ze haar vak verstond. Ze keek Tuppence aan en knikte goedkeurend.

In de loods, gezeten op een omgekeerde pakkist, onderwierp Tuppence zich aan de deskundige behandeling.

Eindelijk nam de vrouw haar werk in ogenschouw, knikte goedkeurend en merkte op: „Zie daar, ik geloof, dat we 't er aardig hebben afgebracht. Wat vindt u er van, mijnheer?"

„Werkelijk uitstekend," zei Tony.

Tuppence stak haar hand uit naar de spiegel, die de andere vrouw vasthield. Ernstig beschouwde ze haar eigen gezicht en kon nauwelijks een kreet van verrassing weerhouden.

De wenkbrauwen waren in een geheel andere vorm gebracht, hetgeen haar gehele uitdrukking veranderde.

Verborgen achter krullen, die over haar oren hingen, hadden kleine stukjes plakpleister de huid strakker getrokken en de vorm van het gezicht veranderd. Een weinig stopverf had de vorm van de neus veranderd, hetgeen Tuppence een onverwacht snavelachtig profiel gaf. Een kunstige make-up had haar verscheidene jaren ouder gemaakt: zware lijnen liepen langs haar mondhoeken Het gehele gezicht had een vriendelijke, maar nogal domme uitdrukking.

„Verschrikkelijk knap", zei Tuppence bewonderend. Ze betastte behoedzaam haar neus.

„U moet er voorzichtig mee zijn," waarschuwde de andere vrouw haar. Ze haalde twee reepjes dunne rubber te voorschijn. „Denkt u, dat u deze in uw mond zult kunnen hebben?"

„Ik geloof, dat het wel zal moeten," zei Tuppence somber. Ze deed de reepjes in haar mond en probeerde zorgvuldig of ze goed zaten.

't Zit werkelijk niet eens erg ongemakkelijk," moest ze toegeven.

Tony verliet hierna bescheiden de loods en Tuppence ontdeed zich van haar eigen kleren en trok de verpleegstersuitrusting aan. 't Paste vrij behoorlijk, al trok 't wat bij de schouders. De donker-blauwe kap voltooide haar nieuwe persoonlijkheid. De grote, zware schoenen met de vierkante neuzen trok ze echter niet aan.

„Als ik vijf mijl moet lopen," zei ze vastbesloten, „doe ik het in mijn eigen schoenen."

Ze waren het er allebei over eens, dat dit redelijk was, te meer daar Tuppence's eigen schoenen donkerblauw waren en goed bij de uniform pasten.

(Wordt vervolgd)

... eerste bezoek aan Aruba op 21 augustus bracht de „Esso Maracaibo", splinter nieuwe supertanker ... Creole, 205.800 vaten ruwe aardolie aan. Dit 35.600 ton bruto metende tankschip, welke in de vaart ... het Meer van Maracaibo naar Aruba is, werd in Japan gebouwd. Drie zusterschepen zullen binnenkort ... gevoegd worden aan de nieuwe ankervloot onder Venezolaanse vlag.

DE ESSO MARACAIBO

Oranjestad — De Esso Maracaibo, de eerste in een serie van vier ... Creole bestelde supertankers, die bestemd zijn om ruwe olie ... het Meer van Maracaibo naar Aruba te vervoeren, deed de haven San Nicolaas voor het eerst aan op 21 aug. j.l.

De nieuwe tanker met leeg gewicht van 35,600 ton welke te Innoshima, Japan, werd gebouwd, heeft een inhoud van 296.000 vaten en een zomerdiepgang van 36 voet. Evenals de drie zusterschepen, die nog steeds in aanbouw zijn, werd deze tanker speciaal ontworpen om ruwe olie uit het Meer van Maracaibo te halen.

De door de Hitachi Shipbuilding and Engineering Company gebouwde Esso Maracaibo liep op 24 februari j.l. van stapel en arriveerde op 18 augustus daaropvolgend te Maracaibo na een ... Venezolanen bestaande bemanning van 50 officieren en manschappen ... telt, is Avelino Gonzales ... De doopplechtigheden ... de avond van de 18 augustus ... het Meer van Maracaibo ...

... eerste reis van La Salina naar de Lago vervoerde de tanker 205,800 vaten „lake medium crude". Op de eerste vijf uitreizen haalde de Esso Maracaibo een gemiddelde van 207,500 vaten — 30,500 ton — per reis. Het laadvermogen wordt nog beperkt door de ondiepte van de buitenste vaargeul van het Meer van Maracaibo, waar de diepte bij laag getij 33½ voet bedraagt. Zodra de buitenste geul voldoende is uitgediept, zal het schip in staat zijn de volle lading te nemen en 3,500 tot 4,500 ton méér per uitreis kunnen meenemen, al naar gelang het seizoen.

De andere drie Venezolaanse tankers die momenteel besteld zijn, heten de Esso Caracas, Esso Amuay en Esso Caripito. Alle vier schepen hebben luchtgekoelde woonruimten, moderne navigatie-hulpmiddelen, en radar en sonar uitrusting.

Commandant Mariniers ook naar Antillen

Zondag 13 september vertrekt de commandant korps mariniers, de Generaal-Majoor der mariniers H. Lieftink naar de V.S. voor een bezoek aan het Amerikaanse korps mariniers op uitnodiging van Generaal McPate.

Na dit bezoek zal hij doorreizen naar de Nederlandse Antillen voor een controle-bezoek aan het commando mariniers aldaar. Op 15 oktober wordt hij in Nederland terug verwacht.

NAVU vergaderde met 4-3

Oranjestad — In Trocadero werd een vergadering gehouden door het nieuwe Navu bestuur. De functies werden als volgt verdeeld: voorzitter Mordy Maduro, U. van Breet en W. van Rosberg, vice presidenten, Eerste secretaris H. Weber en tweede secretaris F. Figaroa. Penningmeester O. Willems, plaatsvervangend penningmeester en commissaris E. de Lange, Commissarissen D. Kelly en R. Curiel.

Er komt nu nog een commissie voor het opstellen van de statuten. Op de vergadering werd voorts vastgesteld, dat het Surinaamse elftal op 25 oktober te Curacao zal spelen tegen een Antilliaans team en 27 oktober te Aruba tegen een Arubaanse selektie.

De Navu kleuren zullen zijn rood-wit-blauw met blauwe broek. De wedstrijd tussen de Antillen en Suriname geldt voor de voorronde voor de Olympische spelen.

A.N.V. toneelgroep brengt „Versteende Bos" naar Curacao

Oranjestad — De toneelgroep van het algemeen nederlands verbond, afdeling Aruba zal op 26 en 27 september a.s. in Asiento een tweetal voorstellingen geven van het op Aruba met zoveel succes gebrachte „Versteende Bos". Deze uitvoeringen vinden plaats onder auspicien van de V.G.K.S.

Het toenelspel werd ingestudeerd onder leiding van Elly en Piet Kamerman. Het gezelschap, dat uit ongeveer twintig personen bestaat, komt zaterdagmiddag per KLM naar Curacao en keert vroeg in de morgen van maandag weer naar Aruba terug. Voorzitter van de groep is Theo Hese, stage manager Maas van Drie.

De tienjarige Linda Kay Gibson uit St. Paus (V.S.) heeft het leven van haar twee jaar oude zusje Joyce gered, die na een stuip niet meer ademde. Linda blies tien minuten lang in de mond van Joyce. Toen de dokter arriveerde haalde Joyce weer adem.

Nesbitt's verslaat Amstel

Oranjestad — In de AA klasse baseball werd de eerste beslissingswedstrijd gespeeld tussen Amstel en Nesbitts. Nesbitts behaalde in het Lago Sport Park een welverdiende overwinning met 4-3.

Amstel had aanvankelijk een 3-2 voorsprong. Nesbitt scoorde echter tweemaal in de tweede helft van de negende inning en bracht de stand op 4-3.

Charles Ponson, de winnende pitcher behaalde hiermee zijn tweede achtereenvolgende overwinning op Amstel. Hij opende de negende inning met een triple in „deep centerfield". Met Reed aan bat krijgt hij zijn eerste honk en hij komt binnen met een „passed ball". Dat is dan de gelijkmaker. Intussen ging Reed van eerste tot en met de derde honk. Door een „perfect bunt" komt Reed dan ook binnen.

EILANDGEBIED ARUBA

Openbare leeszaal en Boekerij filiaal Sint Nicolaas

... verhuizing wordt het filiaal in de Van Speykstraat woens... september gesloten. Opening van het nieuwe filiaal in het

Hulpbestuurskantoor

op woensdag 23 september 1959.

...ingsuren:
... volwassenen: dinsdag-, donderdag- en zaterdagmiddag.
... kinderen: maandag-, woensdag- en vrijdagmiddag.

De Bibliothecaris
Dr. J. HARTOG

Zaterdagavond rond half negen raakte de bestuurder van een personenauto de rechte weg kwijt, waardoor hij tegen een afrastering op de Schottegatweg belandde, die tegen deze onverwachte druk niet bestand was. Het ongeval gebeurde op de Schottegatweg ter hoogte van het golfterrein.

Jeugdcentrum van Dakota tijdelijk huishoudschool

Oranjestad. — In verband met het feit dat de door de huishoudschool tot dusver gebruikte barakken thans hun bestemming vonden als eerste home voor de HBS en de nieuwe huishoudschool nog niet gereed is, moest naar andere ruimte worden uitgezien.

Die heeft men thans gevonden in de jeugdclub Dakota. Het is jammer dat hierdoor het jeugdwerk tijdelijk ten dele tot stilstand komt. Wel zullen er nog wat veldsporten beoefend kunnen worden. Een ieder brengt dit offer echter gaarne in de wetenschap dat het huishoudonderwijs hiermee gebaat is en het jeugdwerk straks weer ten volle kan worden hervat, als de nieuwe, ... huishoudschool op Socotoro gereed komt.

Politieberichten

Zaterdag tegen twaalf uur kregen enige kinderen op St. Michiel Liber ruzie waarbij een twaalfjarige meisje met flessen en stenen begon te gooien naar een woning. Toen de bewoonster naar buiten kwam en het meisje riep om op te houden, werd ook zij met de handige projectielen bekogeld. Een steen vernielde een eterniet dakplaat. De politie heeft de gemoederen tot bedaren gebracht en de moeder van het betrokken meisje de aangerichte schade laten betalen. ■ Zaterdag tegen vijf uur kregen enige mannen in de Vuursteeg ruzie met elkaar, naar aanleiding van een aanrijding die een paar maanden terug tussen twee van hen had plaats gevonden. Door de politie kon regeling worden getroffen. ■ Zaterdagavond waren twee auto's in de Javastraat zodanig naast elkaar geparkeerd, dat er geen geit meer door kon. De bestuurders waren nergens te vinden en de wagens bleken afgesloten te zijn. Een kraanwagen van de Verkeersafdeling heeft een der wagens verplaatst, waardoor de weg weer vrij kwam te staan. De bestuurder zal van deze hulpverlening wel meer horen. ■ Zaterdag morgen kwam een bewoonster van de Trinidadweg thuis. Ze moest haar echtgenoot vertellen dat zijn auto een lichte aanrijding had gemaakt. Afgezien van de schade die ze eventueel zou moeten betalen en misschien ook, nog een procesverbaal kreeg van haar man een pakslaag op de kop toe. Daar ze dit laatste niet apricieerde heeft ze bemiddeling van de politie ingeroepen. ■ Zondag stond een heer in de Werfstraat die een kelner van de cafe in genoemd straat met flessen en stenen bekogelde. De kelner bleek niet allen bedreven te zijn in het toedienen van de drank, maar tevens van welgemikte slagen, want met een stok heeft hij zijn aanrader een paar flinke slagen toegebracht, waardoor hij een wond aan het hoofd opliep. Geen van beide partijen wilde aangifte doen, zodoende heeft de politie zich bezig gehouden met het verlenen van eerste hulp. ■ Op een kruising gelegen in het gehucht barber een bestuurder van een personen auto geen voorrang aan een andere auto bestuurder. Na de aanrijding die ontstond schoof een van de wegens ongeveer zeventien met door., en botste toen tegen een voetgangster, die door de auto egen een cactus gedrukt werd en vervolgens onder de wagen terecht kwam. De vrouw leek wel een spelden kussen want ze zat van kop tot teen onder de stekels. Bij aankomst in het ziekenhuis bleek ze bovendien een enkelfractuur te hebben.

EMMASTAD

Wachtdiensten

Shell Curaçao N.V.

Telegram Afdeling
Kantoor open 07.00 - 23.30 tel. 2307
J. Hl. Dee 23.30 - 07.00 " 3426
b.g.g. " 2400

Afdeling Personeel
R. N. da Silva, Gosieweg 192 tel 0-43249
B.g.g. nadere inl. tel 2400

Materialen Dienst
W. J. van de Kooi, Valkenweg 19 J. D. " 4245

Rederij/Scheepsagentschappen
E. van der Werf " 3101

Theater Asiento
„Geen voorstelling".

AGENDA

VANDAAG:
Cinelandia, 7.00 en 9.00 uur:
„Toda una vida" geheel in het spaans.
Roxy, 7.00 en 9.00 uur:
„Compulsion" in het engels met spaanse tekst.
West-End 7.00 en 9.00:
„Cat on a hot roof" in het engels met spaanse tekst.
Caribe 8.00 uur:
„Lost missile".
Royal 8.00 uur:
„Love fast, die young".

MORGEN:
Cinelandia, 7.00 en 9.00 uur:
„The babe Ruth story" in het engels met spaanse tekst.
Roxy, 7.00 en 9.00 uur:
„Bed of grass" spaanse tekst.
West-End 7.00 en 9.00:
„China Doll" in het engels met spaanse tekst.
Caribe, 8.00 uur:
„Paniek in Gibraltar".
Royal, 8.00 uur:
„Al Capone" in het engels met spaanse tekst.
Theater Asiento:
„Old Yeller".
Curaçaose Kunstkring:
„Janazek strijkkwartet".

Amsterdamse Beurs

Zeer kalme markt KMA koersen vertoonden geen grote afwijkingen maar internationals lagen iets vaster vergeleken met vrijdag. In alle hoeken was de handel zeer beperkt ook in Kon. Olie en Unilever. De markt wacht de reactie af van Wallstreet op de Russische maanraket en verkeert ook in afwachting van de troonrede en miljoenennota Scheepvaart afbrokkelend KMA Cultures eerder lager. Markt sloot zeer kalm met Nederlandse Staatsfonsen gedrukt wegens de aankondiging van nieuwe gemeentelijke leningen.

Kon. Olie 163.20
Unilever 643 3/4
Philips 642 5/8
Philips Pref 245
AKU 375 3/4
Scheepvaart Unie 141 3/4
KNSM 161
KPM 129 1/2
Ned Handelmij 243
Nat Handelsbank 164
HVA 149 1/2
Amsterdam Rubber 96 3/49
Deli Mij 170.85
3% Nederl '47 93 3/8
HAL 163
Walvisvaart 116
Amsterdamse Bank 325 1/2
HBU Cert 248 1/4
Billiton 2e 343
Overzeese Gas 263
Borsumij 71 1/2
Lindeteves 143
Rotterd Bank 295 1/2
Curaçaose H Mij 171
W M Muller 314 1/4
KLM 125
Hoogovens 569
Nievelt Goudriaan 140 1/4
Excelsior 142
Ant Brouwerij —
Rott Lloyd 152 1/4
Stokvis R S 178 1/2
Lening Ned Ant 100
Bank Ned gem 4 1/2% '58/59 100 5/16
Bank Ned gem 6% 1957 110 1/2
Bank Ned gem 5 1/4% 1958 105
4 1/4% Nederl 1959 98 15/16

ANP-CBS-Beursindices, 14/9:

Intern Concerns	444.53
Industrie	227.79
Scheepvaart	156.08
Banken	185.38
Indon Fondsen	136.45
Algemeen	308.65

Welsprekende Nehroe prijst Russische objectiviteit

Premier Nehroe van India is er zaterdag in het Indiase parlement, mede dank zij zijn bekende welsprekendheid, in geslaagd de steun van de afgevaardigden te krijgen voor zijn politiek tegenover communistisch China. Hij verwierp de argumenten van de oppositieleden van wie er sommigen een bombardement van de geinfiltreerde Chinese eenheden eisten.

Nehroe gaf de verzekering, dat er geen Chinese troepen zijn doorgedrongen ten zuiden van de MacMahon-lijn, met uitzondering van het gebied van Longioe.

India is bereid hier en daar stukjes gebied af te staan als de Chinezen hun recht er op kunnen bewijzen, doch het zal nooit afstand doen van de Himalaja. Er zijn slechts kleine grenscorrecties mogelijk.

Nehroe herhaalde zijn verklaring dat een aanval op Boethan of Sikkim zal worden beschouwd als een aanslag op de integriteit van het Indiase grondgebied.

Nehroe zei, dat de brief van Tsjou En Lai van deze week nog nauwkeurig wordt bestudeerd. Hij prees de objectieve houding van de Sovjet-Unie.

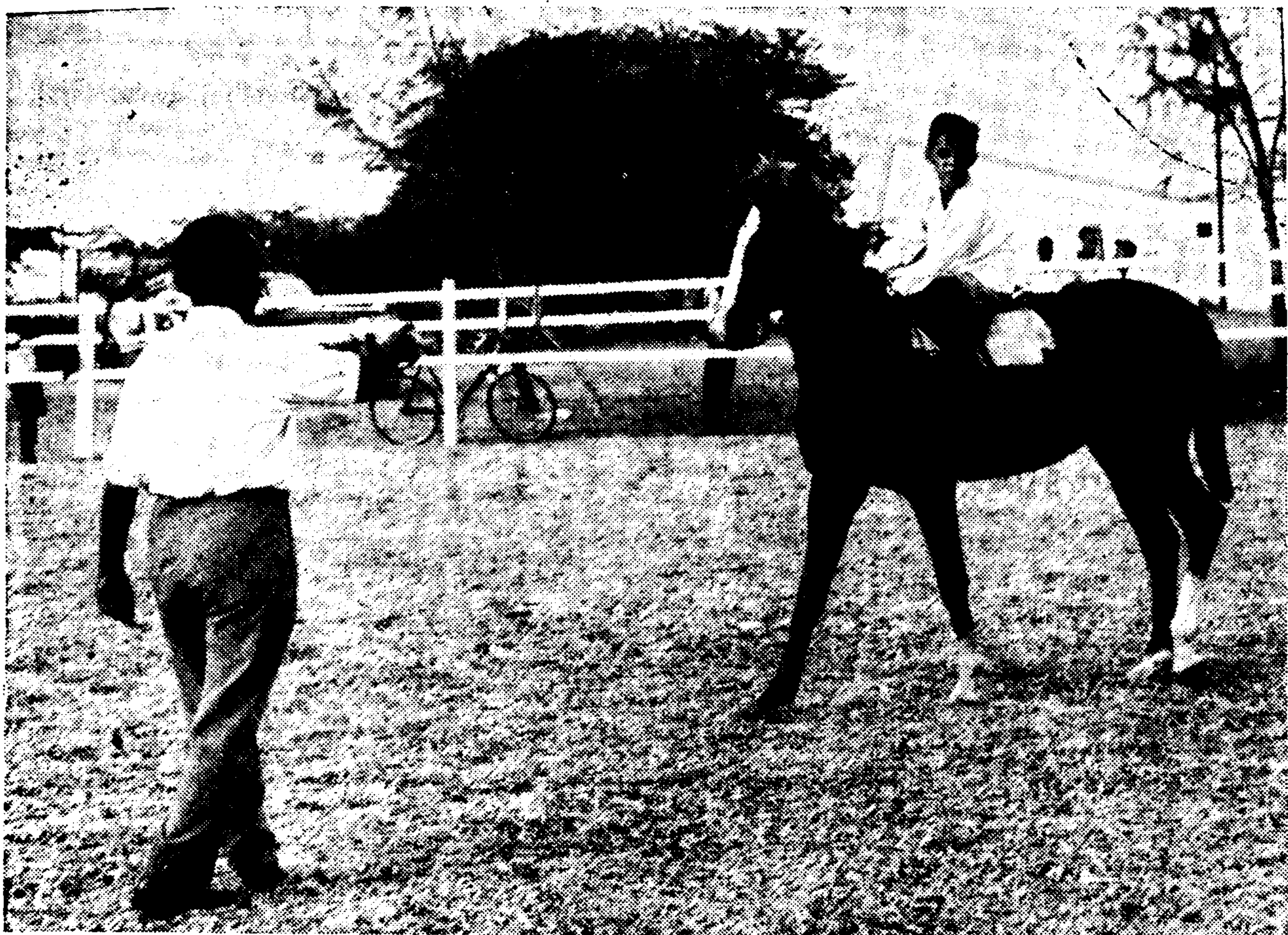
Het Indiase parlement is nu op reces gegaan tot eind november.

Premier Chroesjtsjef heeft zaterdag in het Kremlin meer dan een uur met de Indiase ambassadeur in Moskou, K. P. Menon, gesproken. Menon had het onderhoud gevraagd. Volgens zegslieden van de Indiase ambassade kan men wel gissen waarover gesproken is.

Chinees parlement voor vriendschappelijke onderhandelingen

De permanente commissie van het Chinese parlement heeft na een debat van drie dagen over de Indisch-Chinese grensgeschillen met algemene stemmen een resolutie aanvaard, waarin opnieuw een beroep op India wordt gedaan de geschillen door vriendschappelijke onderhandelingen op te lossen.

In de resolutie wordt de hoop uitgesproken, dat India op korte termijn zijn troepen zal terugtrekken uit de plaatsen, waarin deze wederrechtelijk zijn doorgedrongen. India wordt verzocht zijn tegen China gerichte opruiing te staken en vriendschappelijke onderhandelingen met de Chinese volksrepubliek te beginnen, om tot een vriendschappelijke regeling te komen.



De „Stichting Hipico Antiliano" biedt aan de paardensport-liefhebbers van Curaçao een pracht gelegenheid om de mooie en gezonde sport paardrennen te leren in de afgesloten rijschool van Club Chobolobo. Iedere zondag vanaf 14 uur zijn er lessen voor kinderen vanaf 4 jaar. Deze lessen worden door de Venezolaanse paardrenner Rafael Peraza, een expert op dat gebied, gegeven. School kinderen betalen halve prijs en ook zullen er privé-lessen gegeven worden aan groepen personen op elke dag in de week. Afspraken hiervoor kunnen op Club Chobolobo 's Zondags op bovengenoemde tijd gemaakt worden. Na afloop van de cursus krijgt elke leerling een diploma.

Curacao behaalt wederom welverdiende overwinning op ARUBA

TWEEDE WEDSTRIJD voortijdig beeindigd wegens onsportief optreden

Oranjestad — Dit weekend kwam het Curacaose voetbalteam voor een tweede serie ontmoetingen met Aruba, ter voorbereiding van de wedstrijden van een Antilliaans team tegen Suriname.

Voor deze wedsrijden bestond overweldigend grote belangstelling van de zijnde van het publiek. Het is lang geleden dat het stadion zo gevuld was, als zaterdagavond. Curacao won beide wedstrijden. De eerste zaterdag verliep naar wens en de overwinning met 3-2 van Curacao was welverdiend. De tweede ontmoeting, op zondagmiddag vond een ontijdig einde door onsportief optreden.

Zaterdag stelden de teams zich als volgt op:

Curacao:

Pinedo
Bernadina Jansen
Hoek Canword Philips
Comenencia Loran Valerian
Regales Gumbs

—●—

Aruba:
Steba Britten
Williams Brion Jacobs
Phillips La Rosa Dirksz
Boye Dirks
Diaz

Scheidsrechter Gochi Tromp, grensrechters Tony Hoek en Angel Chirino. Na het aanvangsignaal trekt Aruba er direkt goed combinerend op uit. Er ontstaat een gevaarlijke situatie voor het Curacaose doel. De bal wordt dan echter tot corner verwerkt en deze wordt door de Curacaose achterhoede goed weggewerkt. Twee minuten later is Curacao voor het Arubaanse doel gekomen. De bal wordt van links goed hoog voorgezet door linksbuiten Gumbs en midvoor Loran bedenkt zich niet en schiet in. De stand is dan drie minuten na het begin al 1-0 voor Curacao.

Kort daarna gaat Aruba er weer vandoor. Goed samenspelend komen Brion en Jacobs voor het doel, maar Canword is op zijn plaats en retourneert het leer.

Het spel golft dan op en neer. In de 23ste minuut krijgt Curacao een vrije schop te nemen. De bal komt keihard springt tegen de doellat en komt weer bij hem terug. Dit keer is hij gelukkig voor Aruba klemvast.

Kort voor de rust krijgt Williams de bal toegespeeld van Shon Cui Jacobs. Williams heeft onbeschrijfelijke pech en mist grandioos. Een minuut voor de rust krijgt Aruba nog een penalty toegewezen, maar Edwin Dirksz schiet via de paal uit. De rust komt dan met een kleine 1-0 voorsprong voor Curacao.

Na hervatting houdt Aruba taai vast. Na vier minuten krijgt Britten de bal op rechts. Hij zet goed voor, er ontstaat verwarring voor het doel en via de schoen van Hoek van Curacao, belandt de bal dan in het doel. 1-1.

Nulfo Steba wordt dan vervangen door Juchi Jansen. Na zeven minuten komt Loran voor het doel en weet hij Curacao opnieuw de leiding te geven. 2-1.

Na ongeveer een kwartier krijgt Aruba opnieuw een goede kans. Doc Williams komt alleen voor het doel, maar schiet te zacht en met die bal heeft keeper Pinedo geen moeite. Na een half uur spelen is het weer Loran die een doelpunt weet te maken en de overwinning voor Curacao weet veilig te stellen 3-1.

De achterstand wordt direkt kleiner, als minder dan een minuut later Gochi Brion een doelpunt weet te scoren uit een penalty, welke werd toegekend voor handsbal in het doelgebied van Ga Bernadina. De stand is dan 3-2 en zo blijft het tot het einde.

De overwinning van Curacao is welverdiend. Het team speelde een betere partij, waarbij vooral het samenspel veel rustiger was, dan van de Arubanen.

Door deze overwinning krijgt Curacao het recht om het Antilliaanse team samen te stellen voor de wedstrijden tegen Suriname.

Tweede onmoeting sportief debacle

De tweede wedstrijd, welke zondagmiddag gespeeld werd eindigde met een sportief debacle. In de eerste helft wist Curacao de stand op 1-0 te brengen. Na een kwartier spelen in de tweede helft ontstaat er een botsing tussen enkele spelers. Scheidsrechter Adamus van Curacao geeft de Arubaanse speler de schuld. Captain Edwin Dirksz is het hier echter niet mee eens en protesteert. De taal daarbij gebezigd was onaanvaardbaar voor de scheidsrechter, die als tegenmaatregel Dirksz uit het veld stuurde. Dirksz wilde hier niet aan voldoen, waarop hem nog twee minuten bedenktijd werden gegeven. Toen men volhardde werd de wedstrijd afgefloten. Curacao won hierdoor met 1-0.

Een onsportief en zeer betreurenswaardig slot.

Rusland bezit chemis... wapens

Luitenant-generaal Arthur G... ...eau, hoofd van de research v... Amerikaanse leger, heeft ver... dat de Russische troepen t... klaar zijn om chemische wa... gebruiken, terwijl het Ameri... onderzoek op dit gebied zich ... het laboratorium-stadium bev...

Volgens generaal Trudeau ... 15 percent van de munitie der ... jet-legers die tegenover West-... staan uit chemicaliën en heb... Russische soldaten atropine ... medicijnkistjes als anti-gif... dodelijke zenuwgassen. De ... kanen hebben echter geen ch... wapens ter beschikking noc... gasmiddelen. Wel hebben ... kaanse geleerden formules g... voor een grote reeks nieuw... misch-biologische wapens. De... reeds op menselijke vrijwillig... proefd, maar er is te wein... uitgetrokken voor de aanm... deze wapens. De chemische ... zijn volgens verschillende o... bij het Pantagon niet in tel, ... zij „misschien de enige hoop ... op een betrekkelijk menseli... logvoering in de toekomst", al... gade-generaal J. H. Rothsch...

Ruimtecabine in uitste... staat aangetroffen

De ruimtecabine die ... van de basis Cape Cana... Florida voor een proefvluc... afgeschoten, verkeerde toen ... vend in de Atlantisch Ocea... aangetroffen, in uitstekende...

Het nationale bureau voo... en ruimtevaart, dat dit ... maakte, zei dat bij de proe... lereerste doelen werden be...

De temperatuur binnen de... ruimte van de cabine - van... pe waarin een mens de... ruimtereis zal maken - st... boven de 37,7 graden Celsiu...

Het voertuig kwam tot ee... te van 160 km.

Utrechtse derby bleef zonder doelpunten

Niet een doelpunt viel in de felle derby tussen de Utrechtse ere-divisieclubs Elinkwijk en DOS, zondag. De Elinkwijkse defensie, waarin Humphrey Mijnals als spil DOS-middenvoor Tony van der Linden geen kans gaf, sloot, met de hulp van kanthalf Westphaaw en Marbach, de weg af naar een zege van de iets sterkere tegenstander. Een verslaggever van de Volkskrant schreef vanmorgen:

Elinkwijk moest het meer van geimproviseerde uitvallen hebben en door de fantasie van de Surinamers brachten die menigmaal gevaar voor DOS met zich mee. Zelfs was de thuisclub iets gevaarlijker. Hierbij speelden Sparendam en Frank Mijnals een grote rol, zij het dat ook zij nu de meeste gevallen het zijne als doelwit opzochten. Een dolle ren van Marbach scheen in de tweede helft een doelpunt te zullen opleveren, maar ook dit schot viel buiten het doelgebied. Aan de andere kant hamerde DOS vergeefs op Elinkwijks veste - Mijnals en Kraak lieten geen steek vallen.

Volgens een andere verslaggever duurde de wedstrijd een minuut te lang. Kort voor het einde van de felle wedstrijd, maakte Sparendam een volgens sommigen iets te drastische sliding tegen Van den Bogert van DOS. Stopperspil Kraay stoof op Sparendam af en greep hem om het middel. Sparendam verzette zich. Humphrey Mijnals greep in, doch kon niet verhinderen dat hierdoor het einde rumoerig werd — en dat de verstandhouding tussen de twee Utrechtse clubs een flinke deuk kreeg.

(Kruin stond niet opgesteld. De vorige week vrijdag is hij in Amsterdam in de Spinozakliniek opgenomen voor een Meniscus-operatie).

—x—

De wervelstorm „Louise" heeft bij het passeren van Formosa aan zes mensen het leven gekost, terwijl er 190 werden gewond. Honderden hectaren kwamen onder water te staan. De schade wordt geraamd op een miljoen dollar.

TRABERT wint Tennistoernooi

De finale enkelspel van het Europees proftoernooi van het tenniscircus Kramer is door de Amerikaan Tony Trabert gewonnen. Hij versloeg de Australiër Sedgman met 6—4, 6—4 en 6—4. In de wedstrijd om de derde plaats van het dubbelspel zegevierden Rosewall en Segura (Australië/Ecuador) met 6—4, 1—6, 6—3 en 6—3 over de Australiërs Anderson en Cooper.

Chinese bedrijven in MEDHN verzegeld

Het Indonesische leger heeft veertig bedrijven, waaronder winkels, die eigendom zijn van pro-nationalistische Chinezen in Medan verzegeld, zo meldt „Antara". De garnizoenscommandant van Medan, majoor Satibi Darwis, deelde mede dat deze actie is ondernomen in overeenstemming met het regeringsbesluit om eigendommen van Chinezen, die voor nationalistisch China zijn, over te nemen.

Het Russische weekblad Ogonek meldt, dat Russische natuurkundigen in het laboratorium een druk van 5 miljoen atmosfeer hebben verkregen. Zij maakten hierbij gebruik van een fundamenteel nieuwe wetenschappelijke methode.

—x—

In Moskou is zondag de 15e vergadering van het bestuur der interparlementaire unie begonnen. De vergadering volgt op het congres dat de vorige week in Warschau in geëindigd.

Martin Lauer sneller dan Lee Calhoun

Vijfendertigduizend toeschouwers hebben in Wuppertal meegeleefd met het duel tussen 's werelds beste hordenlopers: wereldrecordhouder Martin Lauer (Duitsland) en de Olympische kampioen Lee Calhoun (Verenigde Staten). Het was een spannende race, die ietwat teleurstellend eindigde, aangezien de Amerikaan de laatste horde raakte en uit balans bijna door de finish viel.

Lauer noteerde een tijd van 13,9 sec. en Calhoun van precies 14 sec. Eef Kamerbeek, die zich in dit duel niet kon mengen, eindigde op de derde plaats in 14,6 sec. voor de Duitser Steines (15,0) en Roudnitska (Frankrijk) in dezelfde tijd.

Wim Esajas werd derde in een race over 800 meter in 1 min. 51,5 sec. achter de Duitsers Stracke (1.50,1) en Rentsch (1.51,3). De Belg Herwig Leenaert kwam als eerste op de 5000 meter over de eindstreep in de nieuwe Belgische recordtijd van 13 min. 58,6 sec. De Fransman Mimoun moest met een achtste plaats genoegen nemen.

Manfred Germar (Dld.) won overtuigend de 100 meter in 10,4 sec. vóór de Nigeriaan Omagbeni in 10,6 sec.

—■—

—. De Griekse vice-premier Canelopoulos is in Belgrado aangekomen. Hij blijft acht dagen in Zuid-Slavië en zal besprekingen voeren met Zuidslavische leiders over vraagstukken, die beide landen aangaan. De hoofdschotel is een plan op lange termijn voor economische samenwerking.

—x—

Serge Lifar, die vele jaren de balletleider van de Parijse Opera was, heeft het voornemen een balletschool en een internationale balletgroep op te richten onder zijn naam. Deze groep zou slechts uit jongeren bestaan.

Baseball - roundup

AMERICAN LEAGUE

Billy Goodman sloeg zijn eerste homerun na twee jaar en bracht de Chicago White Sox een 3-1 overwinning op de Boston Red Sox. Buck Shaw (16-6) was de winnaar en Frank Sullivan (8-11) de verliezer.

—x—

De Cleveland Indians kregen een zware klap te incasseren van de New York Yankees, die beide wedstrijden van de „double-header" wisten te winnen. In de eerste wedstrijd bezorgde een twee-run homerun van Mickey Mantle (29) in de elfde inning de Yankees een 2-1 overwinning op de Indians. Duke Maas pitchte een „six-hitter" in de tweede wedstrijd voor een 1-0 New York zege.

Doordat de White Sox wonnen en de Indians tweemaal verloren, is het „magic-number" tussen beide teams thans zes. Zes overwinningen van Chicago of zes nederlagen van Cleveland zijn thans voldoende om de White Sox het American League-kampioenschap te brengen.

—x—

De Washington Senators scoorden vier runs in de achtste inning voor een 5-1 zege op de Detroit Tigers. Jim Lemon sloeg zijn 31e homerun voor de Senators.

—x—

De Kansas City Athletics scoorden vijf runs in de tiende inning en wonnen met 9-5 van de Baltimore Orioles in de eerste wedstrijd van hun „double-header". Ray Herbert was de winnende en Billy Loes de verliezende pitcher. Ook de tweede wedstrijd eindigde in het voordeel van Kansas en wel met de score van 4-1. Bud Daley (16-12) was de winnaar.

De stand in de American League is thans:

Chicago	89	55	—
Cleveland	83	60	5½
* New York ..	73	70	15½
* Detroit	71	72	17½
* Baltimore	69	74	19½
* Boston	66	77	22½
* Kansas City .	62	80	26
* Washington ..	59	84	29½

* geëlimineerd.

—x—

NATIONAL LEAGUE

De San Francisco Giants wonnen met 1-0 van de Philadelphia Phillies en wisten een voorsprong van twee wedstrijden te nemen op de Braves en de Dodgers, die beide verloren. Jack Sanford pitchte een vijf-hitter en won, terwijl Don Cardwell verloor.

—x—

Eddy Kasko sloeg vier hits tegen Warren Spahn, waarvan de vierde de winnende run voor Cincinnati binnenbracht in een 3-2 overwinning op de Milwaukee Braves. De nederlaag beëindigde een „seven game winning streak" van de Braves. Bob Purkey (12-16) won en Warren Spahn (19-14) verloor.

—x—

Een homerun van Hank Foiles in de zevende inning voerde de Pittsburgh Pirates naar een 4-3 zege op de Los Angeles Dodgers.

—x—

Ernie Banks batte vijf runs in en Glenn Hobbie (15-12) pitchte een drie-hit „shut-out" in een 8-0 zege van de Chicago Cubs op de St. Louis Cardinals. Hughes (0-1) was de verliezer.

Ernie Bank sloeg zijn 41e homer van het seizoen. Zijn totaal aantal R.B.I.'s bedraagt thans 134.

—x—

De stand in de National League is thans:

San Fransisco	80	62	—
Los Angeles ..	78	64	2
Milwaukee	78	64	2
Pittsburgh	73	71	8
Cincinnati	70	74	11
Chicago	68	74	12
* St. Louis	65	79	16
* Philadelphia	60	84	21

* geëlimineerd.

Inzameling gelden voor Sportpaleis

Van de heer Jossy Martis, penningmeester van de Curaçaose Basketball Bond, ontvingen wij onderstaande verantwoording van de geldinzameling voor de bouw van een sportpaleis:

INKOMSTEN

Lijst 14	Kapperszaken	ƒ 25,—	
17	Eilandsontvanger	„ 108,—	
18	Bevolkingsregister	„ 12,—	
20	Spritzer & Fuhrmann	„ 18,40	
102	Gezondheidsdienst	„ 163,—	
27	Economische Zaken	„ 52,50	
29	Postkantoor	„ 47,—	
42	Chinese Club	„ 200,—	
48	K.L.M.	„ 8,—	
88	Cur. Bank & Deviezen	„ 61,—	
90	Diversen	„ 85,—	
91	Gevangenis Personeel	„ 27,50	
111	Fa. Martijn E.G.	„ 15,—	
112	Agentschappen dranken	„ 150,—	
147	Radio Hoyer	„ 12,—	
105	Personeel C.T.C.	„ 179,45	
107	Accountantsdienst	„ 93,—	
121	Gasoline pompstations	„ 55,—	
			ƒ 1311,85

UITGAVEN

Onkosten ophalen gelden	ƒ 20,—	
Zegels	„ 4,—	
Onkosten vergaderingen	„ 36,55	
30 st. collecte-bussen	„ 50,—	
Verf	„ 14,—	
		ƒ 124,55
Saldo		ƒ 1187,30

Er zijn 147 lijsten in omloop. Hiervan werden op achttien bereids ingetekend. 129 Lijsten zijn nog blanco.

K.N.V.B. - uitslagen

Ere-divisie	
Blauw Wit — V.V.V.	2—0
Rapid J.C. — Sparta	2—0
Volendam — Spcl. Enschedé	2—1
A.D.O. — Sittardia	1—2
Elinkwijk — D.O.S.	0—0
Fortuna '54 — D.W.S./A	2—1
Ajax — Willem II	2—5
N.A.C. — M.V.V.	3—1
Feijenoord — P.S.V.	1—1
Eerste divisie A	
K.F.C. — Fortuna (Vlaardingen)	2—0
N.O.A.D. — Vitesse	2—0
S.V.V. — Veendam	3—1
H.V.C. — Stormvogels	1—1
Wageningen — Helmond	1—1
De Volewijckers — 't Gooi	3—0
G.V.A.V. — Rigtersbleek	2—5
Eerste divisie B	
Eindhoven — D.H.C.	4—2
Helmondia '55 — D.F.C.	3—3
V.S.V. — R.B.C.	2—0
Leeuwarden — A.G.O.V.V.	2—3
De Graafschap — S.H.S.	3—0
Go Ahead — Hermes/D.V.S.	3—1
R.C.H. — Limburgia (gestaakt)	2—2
Heracles — Z.F.C.	1—2
Tweede divisie A	
Wilhelmina — De Valk	3—1
Xerxes — Roda Sport	1—2
Longa — EBOH	3—1
NEC — U.V.S.	1—3
O.N.A. — Baronie	1—2
Tweede divisie B	
Hilversum — Zwartemeer	3—1
Zwolse Boys — P.E.C.	0—1
Velox — Rheden (12/9)	0—0
Enschedese Boys — Tubantia	1—2
Zeist — Oldenzaal	0—2

Eerste ronde Europa-Cup

Voor de eerste ronde van het toernooi om de Europese voetbalbeker werden drie wedstrijden gespeeld. In Wenen speelde Sportklub Wien 0-0 tegen Petrolul Ploesti, de Roemeense kampioen. Voor een kleine sensatie zorgde in Luxemburg de kampioen van het groothertogdom, Jeunesse d'Esch, door LKS Lodz met een 5-0 nederlaag naar Polen terug te sturen.

In Belfast won de Noordierse kampioen Linfield met 2-1 van IFK Gotenburg (Zweden), een stand die bij de rust al bereikt was. In alle drie gevallen was het de eerste wedstrijd tussen de beide clubs.

Sugar Ray April verliest van Piero Rollo

De Surinamer Henri „Sugar Ray" April heeft in Cagliari op het eiland Sardinië een puntennederlaag geleden tegen de Italiaanse bantamgewicht Piero Rollo, die houder is van de europese titel in die klasse. Het gevecht, waarbij de titel niet op het spel stond, was bepaald op 10 ronden. Sugar Ray heeft een goede prestatie geleverd. Hij zette van het begin af aan alles op alles. Vooral aan strijdlust en uithoudingsvermogen heeft hij de europese kampioen danig op de proef gesteld. Deze moest zonder een ogenblik te verslappen al zijn vakkennis en techniek in het spel brengen om zijn agressieve tegenstander de baas te blijven.

Hierbij dient vermeld, dat Piero Rollo zeker niet in zijn beste vorm stak. Hij had enkele dagen geleden zijn training wegens een verkoudheid moeten onderbreken en dit is ongetwijfeld mede de oorzaak geweest van een verrichting die beneden de verwachtingen van zijn aanhangers is gebleven.



In Rösrath nabij Keulen geniet de vroegere SD-officier Haase ... voorwaardelijke vrijheid, die de nederlandse regering hem schonk ... goed gedrag in de gevangenis van Breda. Links van Haase zijn ... zoon Wilfried, die deze zomer een nederlandse jongen van de verd... dood redde en daarmede, volgens de duitse zienswijze, zijn vader ... de gevangenis hielp.

Positie van de Pantsje... Lama weer in opspra...

Het aanwijzen van een volslagen onbekende figuur, Tsuiko Dongghu Tseren, om aan het hoofd te staan van de Tibetaanse delegatie naar de feestelijkheden in Peking 1 oktober (de tiende verjaardag van de grondvesting der Chinese communistische republiek) heeft in waarnemerskringen te Peking opnieuw aanleiding gegeven voor gissingen over de positie van de Pantsjen Lama.

De Pantsjen Lama, die in april jl. samen met de uitlandige Dalai Lama tot onder-voorzitter van het permanente comite van het Chinese volkscongres is gekozen, scheen de aangewezen man te zijn om de „Loyale Tibetanen op de komende feestelijkheden te vertegenwoordigen. In juli fungeerde hij te Lhassa als voorzitter op de tweede bijeenkomst van het voorbereidende comite voor het autonome gebied Tibet, waarvan het hoofd van de delegatie naar Peking, Tsuiko Dongghu Tseren, slechts een eenvoudige lid is. De Pantsjen Lama diende op 20 juli persoonlijk een motie in, waarin goedkeuring wordt uitgesproken over de Democratische hervormingen, die de Chinese autoriteiten na de opstand van maart en de ontbinding van de auto... ring van China hadden in... augustus circuleerden echt... ten uit India omtrent nieuw... ten in Tibet en over de ar... de vader van de Pantsjen ... **over het onder huis prest...** laatstgenoemde in zijn pal...

—■—

—. Een Frans Viking-... van Griekenland op weg ... Edinburgh en zeven ton ... en rekwisieten voor een ... letgezelschap meevoerde, ... sica in zee gestort. De ... tenden werden uit het ... slingerd, maar bleven ... Het vliegtuig en de ladin... zonken.

—■—

—. Bij Oldenburg in Ned... is een compagnie van de ... wehr" door een auto aange... colonne was overeenkomst... schrift door lantaarns ... herkenbaar. 17 Militairen ... of meer ernstig gewond. De ... bestuurder van de auto ... teerd.